



Wiadomości Lokalne

2012

Gminy Zielonki

1(103)/2012

BATOWICE, BIBICE, BOSUTÓW-BOLEŃ, BRZOZÓWKA, DZIEKANOWICE, GARLICA DUCHOWNA, GARLICA MUROWANA, GARLICZKA, GRĘBYNICE, JANUSZOWICE, KORZKIEW, OS. ŁOKIETKA, OWCZARY, PĘKOWICE, PRZYBYSŁAWICE, TROJANOWICE, WĘGRZCE, WOLA ZACHARIASZOWSKA, ZIELONKI



Zapraszamy na:

• **Kobietą być. Metamorfoza Pań z gminy Zielonki.** Do 27 lutego Centrum Kultury czeka na zgłoszenia Pań chętnych do przejścia metamorfozy pod okiem specjalistów od fryzury, makijażu, pielęgnacji skóry (tel. 12 665 10 47). 10 pań zostanie zakwalifikowanych, natomiast wszystkich chętnych do zapoznania się z poradami specjalistów od urody zapraszamy 9 marca do CIS w Zielonkach przy ul. Galicyjskiej 17A o godz. 17.00. Wstęp wolny.

• **Gminny Konkurs Recytatorski.** Zapraszamy do udziału w gminnym konkursie recytatorskim stanowiącym eliminację do konkursu powiatowego. Zgłoszenia do 29 lutego. Wszystkie szczegóły, regulamin i karta do pobrania na stronie www.ckpir.zielonki.pl. Przesłuchania będą miały miejsce 5 marca 2012 r. w Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach (ul. Galicyjska 17 a) o godz. 10.00.

• **Spotkania Klubu 50+.** Zapraszamy na zajęcia ruchowe, warsztatowe i rekreacyjne wszystkie osoby, które przekroczyły 50 rok życia. W programie nauka tańca brzucha, dyskusje filmowe czy trening pamięci. Spotkania odbywają się w każdy wtorek od godziny 16.00 do 18.00 w hali sportowej w Zielonkach. Harmonogram dostępny na www.ckpir.zielonki.pl. Informacji udziela Magdalena Lech, tel. 12 665 10 87.

• **Audycje w Radiu Alfa.** W każdą sobotę o 11.00 radio na częstotliwości 102,40 emituje program o gminie Zielonki - tematy różnorodne, i kulturalne, i ważne społecznie, zaproszenia na imprezy i wydarzenia. Zapraszamy do słuchania i zachęcania rodziny i przyjaciół do włączenia radia.

• **Filia zieloneckiej Biblioteki Publicznej w Przybysławicach** (Przybysławice 106) zaprasza na bezpłatne lekcje j. angielskiego dla początkujących w niedzielanki od 11.00 do 12.00 oraz w ramach „Poranków z komputerem dla seniorów” na spotkania we wtorki i czwartki od 9.00 do 11.00. Szczegóły pod nr tel. 12 380 33 30.

• **Koło fotograficzne.** Można dołączyć do zespołu miłośników fotografii rozwijających tę pasję w ramach „Koła fotograficznego” przy Bibliotece Publicznej w Zielonkach. Kołem opiekuje się Ryszard Cabała. Spotkania odbywają się we wtorki o 18.00 w pracowni komputerowej biblioteki przy ul. Galicyjskiej 17A. Zapisy przyjmuje oraz informacji udziela: Ryszard Cabała, e-mail: ryszard_c@yahoo.com, tel. kom. 506 262 238 lub biblioteka pod nr 12 418 41 24. Wstęp wolny.

• O wydarzeniach organizowanych przez Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach informujemy na www.ckpir.zielonki.pl. Szczegóły również w CKPiR – tel. 12 665 10 47.

Konkurs na film

Zapraszamy wszystkich gimnazjalistów, uczniów szkół średnich, studentów i wszystkich do 25 roku życia do udziału w konkursie na najlepszy filmik ilustrujący hasło „Radość i rozwój”. Filmy powinny pokazywać w oryginalny sposób radość, która jednocześnie rozwija. Może to być hobby, zainteresowanie dające frajdę czy zapis chwili. Filmy robione telefonem komórkowym, kamerą lub w technice animacji nie mogą przekraczać 3 minut, a zespół reżyserski 3 osób. Warto się postarać, gdyż najlepsze filmy wybiorą zarówno internauci w głosowaniu, jak i profesjonalne jury. Termin na zgłaszanie konkursowych filmików organizatorzy, czyli Ośrodek Profilaktyki Problemowej „Archejza” w Ojcowie oraz Studio Projektu i Realizacji „Spectra” w Krakowie, przedłużyli do 1 kwietnia 2012. Szczegóły na stronie www.cuder.pl w zakładce „konkurs”. Do wygrania atrakcyjne nagrody!

Ważne telefony:

Urząd Gminy Zielonki: tel. 12 2850 850, fax 12 2850 950

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych: tel. 12 285 02 61, 12 286 32 35

Komisariat Policji w Zielonkach: tel. alarmowy 997, centrala komisariatu: tel. 12 285 01 07

Straż pożarna: telefon alarmowy 998
Szkoły:

Zespół Szkół w Zielonkach, tel. 12 285 08 66, 12 285 08 64, www.zs-zielonki.zielonki.pl

Zespół Szkół w Bibicach, tel. 12 285 88 21, www.zs-bibice.zielonki.pl

Zespół Szkół w Korzkwi, tel. 12 419 41 09, www.zs-korzkiev.zielonki.pl

Zespół Szkół w Woli Zachariaszowskiej, tel. 12 419 41 04,

www.zs-wola-zachariaszowska.zielonki.pl

Szkoła Podstawowa w Owczarach,

tel. 12 419 41 93, www.sp-owczary.zielonki.pl

Przedszkola:

Przedszkole Samorządowe w Węgrzcach

z siedzibą w Bibicach, tel. 12 285 83 50,

Przedszkole Samorządowe w Zielonkach,

tel. 12 285 01 20

Gabinety lekarskie:

Gabinety Lekarzy Rodzinnych w Zielonkach –

lek. Tomasz Sobalski, tel. 12 285 01 12,

lek. Lucyna Kufel, tel. 12 285 00 14

Gabinety Lekarzy Rodzinnych w Węgrzcach –

lek. Ewa Huczek-Głębocka, tel. 12 285 88 39,

lek. Antoni Hudzik, tel. 12 285 94 57

Gabinet lekarza rodzinnego w Brzozówce –

lek. Rafał Kacorzyk, tel. 12 419 48 17

Gabinet lekarza rodzinnego w Batowicach –

lek. Andrzej Zając, tel. 12 285 94 17

Szanowni Czytelnicy!

Zapraszam do przeczytania pierwszego w tym roku numeru „Wiadomości Lokalnych Gminy Zielonki”. Numer zdominowały tradycyjne w tym okresie spotkania świąteczne, wizyty Świętego Mikołaja i bale – miło wspominać te uroczystości - ale nie zabrakło i innych ważnych informacji. Jeszcze pod koniec ubiegłego roku radni uchwalili budżet gminy na 2012 rok, informujemy też o budowie i projektach budowy kolejnych sieci kanalizacyjnych na terenie naszej gminy oraz planowanych pracach przy drogach powiatowych. Poruszamy też kwestię dofinansowania transportu aglomeracyjnego przez podmiejskie gminy. Są również relacje z uroczystości i imprez kulturalnych – Dnia Gminy Zielonki na krakowskim Rynku Głównym i Powiatowego Przeglądu Grup Kołędniczych.

Zapraszam do lektury

Małgorzata Kmita-Fugiel

Adres wydawcy:

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji
w Zielonkach

ul. Ks. J. Michalika 2A

32-087 Zielonki,

Adres redakcji:

ul. Krakowskie Przedmieście 116

tel. 12 285 08 50 wew. 301, fax. 12 285 09 50

e-mail: wiadomoscilokalne@wp.pl

Redaktor naczelna:

Małgorzata Kmita-Fugiel

małgorzata.kmita-fugiel@zielonki.pl

Skład redakcji:

Iwona Opałka

iwona.opalka@zielonki.pl

Agnieszka Małycka

Na okładce: Chór SP Zielonki „Nutki”

Nakład 7 tys. egz.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treści reklam. Zastrzega sobie także prawo do skracania nadesłanych tekstów.

Numer zamknięto 8 lutego 2012 r.

SPIS TREŚCI

Okiem wójta	4
Strona www.zielonki.pl wyróżniona	5
Gmina Zielonki pod lupą przyrodnika	6
Planowane prace przy drogach.....	7
Następny odcinek kanalizacji w budowie	7
Kolejne inwestycje kanalizacyjne	7
Transport aglomeracyjny	8
Mniej włamań do domów.....	9
Informacja o zwrocie podatku akcyzowego.....	9
XIII sesja Rady Gminy Zielonki	10
Przyjęto budżet gminy na rok 2012.....	10
Nowe taryfy za wodę i ścieki.....	11
Zatrzymaj swój podatek w gminie	11
Pożegnaliśmy W. Krzywdzińskiego	12
20 lat Związku Gmin Jurajskich	12
Ogłoszenie o naborze do projektu	12
Kapliczka uratowana.....	13
Niepubliczne przedszkola w gminie.....	14
Krzyż Zasługi dla Ewy Adamczyk.....	14-15
Do przedszkoli zapisujemy w marcu	15
Wielka lekcja na małym balu w Korzkwi.....	16
Władysław Zawisłak w sztafecie historii	17
Klub 50+ dziękuje grupie SEKRET	17
Przedświąteczna informatyzacja OSP.....	18
Dotacje na sport w gminie Zielonki	18
Pit-stop Zieleńczanki.....	19
Jubileusz biblioteki.....	20
Wielkie dziedzictwo w małym Herodzie	21
Malarka z Pękowic	22
Integracja młodzieży pod szyldem ZMW	22
Zaśpiewali, zatańczyli i zagrali.....	23
Jak gmina Zielonki Kraków rozchulała.....	24
Kołodnicy – swawolnicy	25
Mikołaj i jego pomocnicy	26
OSP Bosutów.....	26
Sukcesy solistów z CKPiR w Zielonkach.....	28
Nowe nagrody Fermaty	28-29
Kołodują przez świat już piąty rok	29
Zimowa wigilia z kołędowaniem a capella	30
Mikołajkowa zabawa GOPS.....	31
Spotkanie opłatkowe orkiestry z Zielonek.....	31
Wieczór opłatkowy w Owczarach.....	32
Msza Święta z kołędą w Zielonkach.....	32-33
Noworoczna integracja w Przybystawicach.....	33
Z kołędą w Brzozówce.....	34
Szopka krakowska z Korzkwi	34
Jak świętowano w Grębynicach	35
W Grębynicach w karnawale	35
Garlica Duchowna świętowała.....	36
O kołędzie w Woli Zachariaszowskiej.....	36-37
Kołęda w Trojanowicach	37
Święty Mikołaj odwiedza sołectwa	38-39
Dzień Babci i Dziadka w Batowicach	40
Koto Seniorów w Węgrzicach.....	40-41
Wesołe świętowanie babć i dziadków	41
REKLAMY.....	42-48

Okiem wójta

Szanowni Państwo,

W ostatnich tygodniach pojawiają się w gazetach, ale także codziennych dyskusjach, różne informacje dotyczące transportu aglomeracyjnego na terenie podkrakowskich gmin, w tym gminy Zielonki. Temat jest żywo komentowany, gdyż bardzo wielu naszych mieszkańców, ale i też mieszkańców Krakowa, korzysta z linii MPK jeżdżących po terenie naszej gminy.

Od 2007 roku, kiedy gminy przystąpiły do porozumienia z Krakowem w sprawie zintegrowanego transportu publicznego, nasze dopłaty do każdego kilometra przejazdu autobusu MPK drastycznie, z roku na rok, rosną. Co miesiąc gmina Zielonki płaciła i płaci dotację na transport aglomeracyjny do budżetu miasta Krakowa, a pasażerowie, kupując bilety miesięczne, okresowe i jednorazowe, dodatkowo zasilają budżet miasta.

W gminie Zielonki na mocy umowy z miastem funkcjonują cztery sposoby rozliczeń: niektóre linie autobusowe dotujemy tylko w granicach naszej gminy, inne zaś na całej trasie: od pętli w gminie, do pętli w Krakowie, mamy też dwie stawki taryfowe. Podsumowując, roczna kwota dotacji naszej gminy do budżetu Krakowa za zrealizowany przez miasto transport publiczny sięga 3% naszych dochodów i w 2012 roku znacznie przekroczy 1,5 mln złotych. Szczegóły pozwolę sobie jednak w tym krótkim tekście pominąć, przedstawiając jedynie ogólne wnioski i postulaty sformułowane podczas spotkań z przedstawicielami Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu oraz miasta Krakowa.

- Jakość techniczna realizowanego transportu jest wysoka, a każde działanie zmierzające do podniesienia poziomu zintegrowania transportu podmiejskiego z miejskim jest potrzebne.
- Transport publiczny realizowany w standardzie MPK spełnia oczekiwania i nie istnieje obecnie żaden porównywalny przewoźnik, zdolny w ciągu jednego dnia przewieźć 6 – 8 tysięcy pasażerów gminy Zielonki.
- Transport tzw. aglomeracyjny (66 linii) jest realizowany w 15 podmiejskich gminach. Każda z nich ma różne uwarunkowania i długości tras, a to znacznie wpływa na koszty funkcjonowania całego transportu aglomeracyjnego. Linie na terenie gminy Zielonki są krótkie, mają relatywnie dobre



napętnienie, a więc ich rentowność jest znacznie lepsza w porównaniu z licznymi liniami w innych gminach, mającymi nawet 20 km długości. Dla przykładu linia 240 do Pękowic, to zaledwie 50 m za granicą miasta, a po około 3 km mają linie MPK do: Trojanowic (207), Bibic (247), Węgrzc (217), czy Batowic (250). Jednak pomimo znacznych różnic w długościach przejazdów, pasażerowie ponoszą takie same koszty biletów, a gmina Zielonki płaci uśrednioną dotację.

- Osobiście stoję na stanowisku, że każda gmina w systemie zintegrowanego transportu winna płacić za siebie, a nie średnie koszty całego transportu publicznego. Nie chcemy by miasto dopłacało do gminy, ale też nie chcemy płacić miastu więcej niż to wynika z rzetelnych wyliczeń, analiz i potrzeb.
- Oczekujemy partnerstwa i współdziałania w organizowaniu transportu publicznego, a nie jednostronnych decyzji ekonomicznych, czy też skracania tras i zwiększania liczby przesiadek pasażerów na terenie miasta (co miało miejsce w ubiegłym roku, gdy jednostronnie skrócone zostały linie z Nowego Kleparza do Krowodrzej Górki). Powoduje to bowiem zmniejszenie napętnienia linii MPK z uwagi na dogodniejsze dojazdy tańszymi busami bezpośrednio do centrum miasta.

Kończąc ten krótki tekst, chcę podkreślić, że niezależnie od trudnych rozmów i negocjacji z miastem, gmina Zielonki jest zainteresowana funkcjonowaniem transportu publicznego realizowanego w standardzie, jaki oferuje MPK, deklaruje merytoryczną współpracę, ale chce płacić dotację za swoje zamówione linie i w wysokości uzgodnionej, a nie narzuconej, adekwatnej do kosztów.

Bogusław Król



Stronę www.zielonki.pl wyróżniło profesjonalne jury - kapituła konkursu

Strona www.zielonki.pl wyróżniona

Oficjalna strona gminy Zielonki www.zielonki.pl otrzymała wyróżnienie w ogólnopolskim konkursie „Polski Internet” w kategorii Portal Miasta i Gminy. „Polski Internet” to konkurs na najlepszą stronę internetową, nad którym patronat honorowy objęli: Ministerstwo Infrastruktury, Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej oraz Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji. Kryterium wyboru kapituły były m.in.: liczba zamieszczanych informacji, ich kompleksowość i jakość oraz częstotliwość aktualizowania strony. Nagrody i wyróżnienia wręczone zostały 20 stycznia podczas uroczystej gali na nowym stadionie we Wrocławiu.

Konkurs „Polski Internet” zorganizowała The World Internet Foundation. Ma na celu wyłonienie najlepszych stron internetowych w różnych kategoriach tematycznych i branżowych - organizatorzy chcą w ten sposób oceniać i promować rozwiązania w dziedzinie budowania wizerunku w internecie. Strony oceniano w 41 kategoriach, w każdej z kategorii wyboru dokonywała kapituła konkursu oraz internauci. Zarówno jury jak i internauci przyznawali jedną nagrodę i dwa wyróżnienia. Portal gminy Zielonki otrzymał wyróżnienie od kapituły konkursu. Został wysoko oceniony m.in. za jakość dostarczanych informacji, ich liczbę oraz aktualność zamieszczanych wiadomości. Wyróżnienie odebrał osobiście wójt Bogusław Król.

W konkursie oceniano też m.in. Portale Informacyjne – tu laureatem została strona Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego www.marr.pl, a wyróżniona została strona prowadzona przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego www.fundusze.malopolska.pl. W kategorii Najlepsza Firma zwyciężyło Allegro, a laureatem w kategorii Kultura i Sztuka została oficjalna strona Muzeum Powstania Warszawskiego www.1944.pl.

MKF

Centrum Kształcenia Na Odległość w Bibicach

zaprasza wszystkich, którzy chcą bezpłatnie ukończyć kurs e-learningowy o różnorodnej tematyce: komputerowej, edukacyjnej, zawodowej i wiele innych.

Zapewniamy zaświadczenie o ukończeniu kursu, bezpłatny dostęp do internetu, a także możliwość skorzystania z drukarki, ksera czy faksu.

Wykorzystanie szerokiego potencjału dydaktycznego, jaki niesie ze sobą e-learning, tj. przede wszystkim niewerbalna prezentacja materiału, zastosowanie multimediiów, gama różnorodnych ćwiczeń i interakcji, czyni naukę efektywniejszą i przyjemniejszą, niezależnie od wieku, czy posiadanych umiejętności. Dzięki zastosowaniu technik nauczania zdalnego, każdy uczący się może indywidualnie kształtować swój plan nauki, w zależności od potrzeb i możliwości.

Więcej informacji o projekcie na stronie www.ashka.eu/ice/index.html lub pod numerem telefonu 12 285 74 38



Widoki – to jeden z walorów przyrodniczych gminy Zielonki

Gmina Zielonki pod lupą przyrodnika

Dr Kazimierz Walasz opracował w 2011 roku inwentaryzację zasobów przyrodniczych gminy Zielonki. Wysoko ocenił jej walory przyrodnicze. – *40 dni przemierzałem gminę na piechotę. Najbardziej urzekły mnie krajobrazy, widoki. Z perspektywy gminy Zielonki Kraków najlepiej się prezentuje widokowo* – dowiadujemy się od autora.

W gminie Zielonki dr Walasz zinwentaryzował obiekty obszarowe, takie jak doliny rzeczne, wąwozy, zagajniki, odstonięcia skalne, stawki. Obiektów krajobrazowo – przyrodniczych jest 63, przyrodniczo – krajobrazowych (czyli takich, w których walory przyrodnicze dominują nad krajobrazowymi) – 127. Miejsc rozrodu płazów, których naliczył 22, jest zdaniem autora zdecydowanie za mało, ponieważ płazy chronią obszary rolnicze przed owadami, a korzystne dla nich są małe akweny wodne. Tereń zieleni parkowej jest w gminie 20, w tym 11 miejsc związanych z obiektami tzw. „Twierdzy Kraków” – 5 fortów i 6 baterii. Korytarzy ekologicznych gwarantujących łączność ekologiczną między cennymi przyrodniczo obszarami bądź obiektami zaproponował: 30 biegnących wzdłuż rzek i potoków oraz 76 lądowych, w tym 11 korytarzy głównych, 40 miejscowych i 25 siedliskowych.

– *Nie spodziewałem się zobaczyć tylu pięknych, często bardzo małych wąwozów. W gminie jest zidentyfikowanych 19 drzew – spełniających kryteria pomników przyrody, m. in. wierzb, topól, olch może być i 200, i to rozrzuconych po całej gminie, tak że niemal każda wioska mogłaby się cieszyć swoim pomnikiem przyrody. Radziłbym wska-*

zówki co do miejsc widokowych umieszczać na mapach, żeby łatwo było do nich dotrzeć, choćby tym, którzy lubią fotografować krajobrazy lub siebie na ich tle – powiedział „Wiadomościom” dr Kazimierz Walasz.

Geneza zamówienia opracowania wiąże się z negatywnym zaopiniowaniem przez Regionalną Dyрекcję Ochrony Środowiska w Krakowie oraz Ojcowski Park Narodowy projektu studium zagospodarowania przestrzennego gminy Zielonki. – *Przy uzgadnianiu studium wiedza o tym, co i w jaki sposób należy chronić powinna być brana pod uwagę* – mówi Barbara Jelonkiewicz-Zając, kierownik Referatu Planowania i Urbanistyki UG Zielonki. W planach zagospodarowania autor doradza uwzględnienie wytycznych: nie zasłanianie przestrzeni widokowej, nie dopuszczanie do fragmentacji obszarów, nie lokalizowanie zabudowy na wierzchołkach, dążenie do lokowania sieci elektroenergetycznych pod ziemią. Możliwość przemieszczania się organizmów żywych w ramach korytarzy ekologicznych można zapewnić choćby budując ogrodzenia siatkowe z pozostawionym 15 cm przepustem pod siatką.

W ramach wspólnego posiedzenia wszystkich komisji Rady Gminy Zielonki 26 stycznia radni spotkali się z autorem opracowania, zadeklarowali też potrzebę kolejnych spotkań.

Planowane prace przy drogach powiatowych w 2012 roku

Zgodnie z uzgodnieniami, jakie zapadły pomiędzy Starostwem Powiatowym a Urzędem Gminy Zielonki, w 2012 r. współfinansowane będą prace przy drogach powiatowych w ramach tzw. inicjatyw samorządowych.

Uzgodniono, iż w 2012 r. powstaną projekty chodników: w Zielonkach od ul. Na Popielówkę do ul. ks. Michalika (220 mb), na odcinku drogi powiatowej Grębyńnice – Korzkiew (300 mb koło szkoły), przy ul. Topolowej w Owczarach (1100 mb), oraz od centrum Woli Zachariaszowskiej do istniejących chodników w Garlicy Duchownej (800 mb). Wykonany zostanie też ok. 1300 mb krawężnika wraz z utwardzeniem pobocza w rejonie Węgrzce-Sudół wzdłuż nowej nakładki asfaltowej, położonej w 2011 r. Koszty pokryją ze swych budżetów wspólnie gmina Zielonki i powiat krakowski na łączną kwotę 300 tys. zł: w ramach tzw. IS-ów po 100 tys. zł, dodatkowe 100 tys. w ramach rozliczeń z lat wcześniejszych dołoży powiat krakowski. Gmina Zielonki postulowała też objęcie zakresem projektowym w 2012 roku ronda w Bibicach, bowiem posiada już gotową wstępną koncepcję.

Zbilansowano roboty wykonane przez gminę Zielonki na drogach powiatowych w ramach IS-ów w latach 2008-2011 i wyceniono je na kwotę 1 mln 270 tys. zł – tyle wynosi dodatnie saldo gminy w rozliczeniach z powiatem.

Na lata 2012-2014 gmina Zielonki złożyła wnioski o uwzględnienie w ramach Inicjatyw Samorządowych dofinansowania budowy chodników i infrastruktury towarzyszącej wzdłuż dróg powiatowych: w Zielonkach o łącznej długości 3,5 km biegnącej ulicami: ks. A. Zięby, Galicyjskiej, Marszowieckiej; w miejscowości Bibice: dokończenie ul. Kasztanowej; w miejscowości Węgrzce: ul. B4 i B1, Dziekanowice: w rejonie stacji PKP, Batowice: w rejonie Gambudu, Owczary: ul. Topolowa (1,3 km) oraz przebudowy skrzyżowania drogi powiatowej z drogą gminną prowadzącą do szkoły w Korzkwi wraz z odwodnieniem i odcinkiem chodnika do układu przystanków komunikacji publicznej. W latach 2012-2014 gmina Zielonki planuje udzielić powiatowi krakowskiemu w tym celu pomocy finansowej w łącznej wysokości 750 tys. zł. – *Gmina oczekuje też od powiatu realizacji zadań za zaległą, skredytowaną w latach 2008-2011 kwotę, teraz już w wysokości 1 mln 170 tys. zł* – dodaje wójt Bogusław Król.

MKF

Następny odcinek kanalizacji w budowie

Rozpoczęła się budowa kolejnego odcinka kanalizacji wzdłuż drogi wojewódzkiej 794. W ramach inwestycji pod nazwą "Budowa kanalizacji wzdłuż drogi wojewódzkiej 794 w miejscowościach Przybysławice, Januszowice, Trojanowice" powstanie prawie 3,5 km głównego kolektora kanalizacyjnego.

- *Inwestycja zepnie istniejącą kanalizację w Trojanowicach z fragmentami sieci wykonanej w ubiegłym roku w Brzozówce pod drogą 794, tak by wyprzedzić remont tzw. „zakrętów śmierci”* – tłumaczy Radosław Małysz, kierownik Jednostki Realizującej Projekt UG.

Koszt inwestycji to 3,5 mln zł, gmina wystąpiła o pożyczkę z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Krakowie, mającą w części pokryć koszty. – *Po realizacji inwestycji jest szansa na częściowe umorzenie tej pożyczki* – informuje R. Małysz.

Wykonawcą jest firma Strabag, która pod koniec ubiegłego roku przejęła teren budowy, a w styczniu tego roku rozpoczęła prace.

Planowo budowa tego odcinka sieci kanalizacyjnej powinna zakończyć się w czerwcu 2012 roku.

MKF

Kolejne inwestycje kanalizacyjne

W styczniu ogłoszony został przetarg na wykonanie kolejnych 11 km sieci kanalizacyjnej i 4 km sieci wodociągowej. Inwestycja „Budowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w gminie Zielonki zakres I lata 2012-2014” ma na celu rozbudowę istniejącej sieci kanalizacyjnej w miejscowościach: Owczary (ulice Topolowa i Gielniówka), Garliczka (Chochół), Wola Zachariaszowska, Bibice (Trzecia Góra), Zielonki (rejon ul. Paryskiej).

Dodatkowo w ramach zadania wykonana zostanie sieć wodociągowa i kanalizacyjna w miejscowości Węgrzce (rejon Stacji Doświadczalnej Oceny Odmian), a także spinka sieci wodociągowej na odcinku ul. B4 do drogi krajowej E7.

Możliwość podłączenia do kanalizacji uzyskałoby łącznie ok. 200 gospodarstw domowych, a do wodociągu ponad 70. Inwestycja wg kosztorysu ma kosztować ponad 10 mln złotych brutto, na jej dofinansowanie w wysokości 3 mln 800 tys. zł został złożony wniosek do Urzędu Marszałkowskiego w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

- *Otwarcie przetargu ma nastąpić z końcem lutego. Kiedy wyłonimy wykonawcę, zakładamy, że na plac budowy powinien wejść w marcu lub kwietniu tego roku* – mówi Radosław Małysz, kierownik Jednostki Realizującej Projekt UG.

MKF

Transport aglomeracyjny, czyli nie tylko my płacimy za swój bilet

Z Krakowa do naszych miejscowości dociera 14 linii autobusowych krakowskiego MPK - to najwięcej w gminach podkrakowskich. Autobusy MPK jeżdżące po terenie gminy w sporej mierze finansowane są z budżetu gminy Zielonki. Szacunkowa wartość dotacji na transport aglomeracyjny w 2012 roku ma wynieść 1 mln 544 tysięcy złotych.

Do 15 podkrakowskich gmin kursuje dziś 66 linii autobusowych. Od podpisania umowy o stworzeniu komunikacji aglomeracyjnej w grudniu 2007 r. gmina Zielonki zwiększyła dotację do budżetu miasta Krakowa na komunikację aglomeracyjną z kwoty 780 tys. zł w 2008 roku do 1 mln 430 tys. zł w 2011 roku. Oprócz dotacji przekazywanych przez gminę Zielonki do budżetu Krakowa, do budżetu miasta trafiają też wpływy z tytułu sprzedaży biletów MPK.

Podstawą rozliczania kosztów funkcjonowania komunikacji aglomeracyjnej pomiędzy gminami a miastem jest tzw. wartość wozokilometra, która ma wzrosnąć z 5,17 zł w 2011 r. do 5,60 zł w 2012 r. Dla naszej gminy skutkuje to wzrostem dopłaty o 118.000 tys. zł w stosunku do roku ubiegłego, czyli o 8,3 %.

3 lutego w krakowskim magistracie odbyło się spotkanie w tej sprawie z przewodniczącym Rady Miasta Krakowa Bogusławem Kośmidrem i wiceprezydentem miasta Tadeuszem Trzmielem. Spowodowane było ono m.in. tym, iż informację o nowej stawce Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu (jednostka Urzędu Miasta Krakowa) przesłał do gminy Zielonki i wszystkich podkrakowskich gmin faxem znacznie po terminie, a następnie - już 4 stycznia 2012 roku - aneks do obowiązującego porozumienia z nowymi stawkami, bez wcześniejszej konsultacji i akceptacji gminy Zielonki, jak również pozostałych gmin. W efekcie podkrakowskie gminy skierowały w tej sprawie pismo do prezydenta miasta Jacka Majchrowskiego.

Wójtowie podkrakowskich gmin, m. in. Michałowic i Wielkiej Wsi, podkreślają, iż nie są traktowani przez miasto jak pełnoprawni partnerzy („Gazeta Krakowska” 4.02.2012). Już poprzednią podwyżkę cen biletów aglomeracyjnych Kraków wprowadził bez uzgodnienia z ościennymi gminami. Dlatego szefowie podkrakowskich gmin postulują, by jeszcze raz przeanalizować wpływy i wydatki na transport i negocjować stawki, tak by wspólnie znaleźć rozwiązanie problemu.

Miasto posiada wszelkie dane dotyczące zakupionych biletów miesięcznych, okresowych oraz posiada szczegółowe dane dotyczące napełnień na poszczególnych liniach. Dlatego wójt

gminy Zielonki proponuje, by - z zachowaniem wspólnych zasad organizacji zintegrowanego transportu aglomeracyjnego - każda gmina płaciła za swoje połączenia, a nie uśrednioną stawkę. Można by się też zastanowić nad strefowaniem, czyli ustaleniem stawek w zależności od odległości od miasta, dziś bowiem nie ma znaczenia, czy autobus dojeżdża 1,5 km czy 20 km do Krakowa z danej miejscowości, pasażer za bilet płaci tyle samo. Wójtowie niektórych gmin rozważali też przeprowadzenie przetargu, w celu zweryfikowania stawek proponowanych gminom.

- Jednostronne skracanie tras na terenie miasta, polityka zakupów nowego taboru i naliczanie wysokiej amortyzacji do każdego wozokilometra bez ustaleń z gminami nasuwa poważne wątpliwości co do partnerskiej współpracy - podkreśla Bogusław Król. - Ale MPK wykonuje usługi na dobrym poziomie. Nie da się z dnia na dzień zlikwidować systemu, nie ma przewoźnika, który w sposób płynny przejąłby obsługę linii aglomeracyjnych. Jednak oczekujemy od miasta partnerstwa, stosowania ustalonych zasad i terminów zwiększania dopłat oraz przedstawiania szczegółowej kalkulacji ewentualnych nowych stawek dopłat - komentuje wójt gminy Zielonki.

Do czasu podpisania nowych aneksów obowiązują stara umowa z zeszłorocznymi stawkami. Choć dyrektor ZIKiTu Joanna Niedziałkowska zapowiedziała („Gazeta Krakowska” 4.02.12), że jeśli podkrakowskie gminy nie podpiszą przedstawionych im aneksów, to autobusy aglomeracyjne przestaną do nich kursować.



Jednym z kierunków działań policji jest zapobieganie włamaniom i kradzieżom

Mniej włamań do domów

W poprzednim numerze informowaliśmy Państwa o włamaniach i kradzieżach z domów. Tym razem mamy dobrą wiadomość – od końca listopada do początku lutego na terenie gminy odnotowano tylko trzy włamania do domów. – *Sytuacja się poprawiła* – informuje komendant komisariatu policji w Zielonkach podinspektor Włodzimierz Gamrat .

– *Pierwsze z trzech włamań odnotowaliśmy z początkiem grudnia ubiegłego roku, a ostatnie z końcem stycznia tego roku. Miały one miejsce w Zielonkach, Januszowicach i Owczarach, do wszystkich domów włamywacze weszli poprzez wyłamanie drzwi* – relacjonuje komendant. Przypomnijmy, że od początku 2011 roku do 25 listopada było na terenie gminy łącznie 37 włamań, w tym najwięcej we wrześniu, bo aż 9.

– *Działania policji były prowadzone na tyle intensywnie, że sprawcy poczuli, że jest im tu już ciasno. Udało nam się ich skutecznie odstraszyć. Co prawda nie udało się ich schwytać, ale służby kryminalne zebrały dużo wiadomości operacyjnych i materiału dowodowego, może jeszcze uda się ich trafić* – liczy komendant.

Na początku grudnia udało się natomiast ustalić policji sprawcę włamania do garażu w Woli Zachariaszowskiej i kradzieży elektronarzędzi, ale policja nie łączy go z włamaniami do domów, które miały miejsce na terenie naszej gminy.

– *Nasze działania idą w dwóch kierunkach* – tłumaczy komendant – *Po pierwsze: złapać przestępców żeby odpowiedzieli za swe czyny. Po drugie – prewencja, by włamań i kradzieży było jak najmniej.*

Choć spadek liczby włamań cieszy, niestety, jak uczy doświadczenie – zarówno policji, jak i mieszkańców - włamania zwykle pojawiają się falami.

Informacja o zwrocie podatku akcyzowego

W 2012 roku producenci rolni mogą składać do wójta gminy wnioski o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej w dwóch terminach:

- a) od 1 lutego 2012 r. do 29 lutego 2012 r. producent rolny składa wniosek o zwrot podatku akcyzowego wraz z fakturami VAT potwierdzającymi zakup oleju napędowego do produkcji rolnej w okresie od 1 września 2011 r. do 31 stycznia 2012 r.
- b) od 1 sierpnia 2012 r. do 31 sierpnia 2012 r. producent rolny składa wniosek o zwrot podatku akcyzowego wraz z fakturami VAT potwierdzającymi zakup oleju napędowego do produkcji rolnej w okresie od 1 lutego 2012 r. do 31 lipca 2012 r.

Wyplata zwrotu podatku akcyzowego przyznanego na podstawie decyzji, następuje w terminach:

1. od 1 kwietnia do 30 kwietnia – jeżeli wnioski o zwrot podatku zostały złożone w terminie od dnia 1 lutego do 29 lutego;
2. od 1 października do 31 października – jeżeli wnioski o zwrot podatku zostały złożone w terminie od 1 sierpnia do 31 sierpnia.

Limit ilości oleju napędowego na 1 ha użytków rolnych w 2012 roku - 86 litrów.

Stawka zwrotu podatku na 1 litr oleju napędowego w 2012 roku - 0,95 zł.

Limit zwrotu podatku akcyzowego na 1 ha użytków rolnych w 2012 roku - 81,70 zł.

Referat Finansowy Urzędu
Gminy Zielonki

MKF

XIII sesja Rady Gminy Zielonki

29 grudnia 2011 roku radni podjęli 11 uchwał, w tym zatwierdzili nowe stawki dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków. Zrezygnowali z emisji serii obligacji w 2011 r. (dlatego, że udało się pozyskać środki zewnętrzne). W uchwale budżetowej gminy Zielonki z 2011 roku wprowadzili zmiany mające na celu zmniejszenie dysproporcji pomiędzy planowaną a wykonaną wielkością budżetu. Uchwalili budżet na 2012 rok. Sesji przewodniczył Ryszard Krawczyk, przewodniczący Rady Gminy Zielonki.

Radni gminy Zielonki podjęli uchwały w następujących sprawach:

1. Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w Gminie Zielonki w 2012 r.;
2. zmiany uchwały o inkasie podatków od nieruchomości, podatku rolnego i podatku leśnego, określenia inkasentów oraz wysokości wynagrodzenia za inkaso;
3. zmiany uchwały nr XLIV/66/2010 Rady Gminy Zielonki z dnia 14.10.2010 r. w sprawie emisji obligacji Gminy Zielonki oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu;
4. zatwierdzenia „Taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków” na okres od 1 lutego 2012 r. do 31 stycznia 2013 r. (szczegóły na str. 11);
5. dopłaty do taryfy dla zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Zielonki (szczegóły na str. 11);
6. zmiany uchwały budżetowej Gminy Zielonki na 2011 r.;
7. zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Zielonki na lata 2011-2021;
8. Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Zielonki na lata 2012-2021;
9. Uchwała budżetowa na rok 2012 (szczegóły obok);
10. przyjęcia planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Zielonki na 2012 r.;
11. przyjęcia planu pracy Rady Gminy Zielonki na 2012 r.

uchwały na www.zielonki.pl ->
bip -> rada -> uchwały

Przyjęto budżet gminy na rok 2012

29 grudnia 2011 r. radni uchwalili budżet gminy Zielonki. Dochody gminy na rok 2012 zaplanowano w wysokości 52.025.732 zł, a wydatki na 52.581.732 zł.

Zgodnie z przyjętą prognozą przyszłoroczne wpływy budżetowe powinny być wyższe o blisko 7 proc. w stosunku do przewidywanego ich wykonania w roku 2011.

Największy wzrost dochodów w 2012 r. nastąpi w zakresie udziału gminy we wpływach podatkowych stanowiących dochód budżetu państwa. Zgodnie z otrzymanym szacunkiem Ministerstwa Finansów udziały gminy w PIT wzrosną w stosunku do roku 2011 o 15 proc.

Na wydatki bieżące zabezpieczono w projekcie budżetu na 2012 rok środki w wysokości 43.848.732 zł, zaś na finansowanie zadań inwestycyjnych kwotę 9.733.000 zł, co stanowi 18,5 proc. ogółu wydatków. Wydatki ogółem będą wyższe o 2 proc. w porównaniu do przewidywanego ich wykonania w roku 2011. Największy wzrost wydatków założono w zakresie finansowania kosztów bieżących, głównie w zakresie oświaty i wychowania oraz gospodarki mieszkaniowej (wskaźnik wzrostu średnio 13 proc.). Spadek wydatków inwestycyjnych wynika przede wszystkim z zakończenia w 2011 roku realizacji projektu pn. „Gospodarka ściekowa gminy Zielonki – kanalizacja w zlewniach rzek Prądnik, Bibiczanka i Rozrywka” objętego dofinansowaniem z Funduszu Spójności.

Wśród większych przedsięwzięć inwestycyjnych ujętych w planie budżetu roku 2012 należy wskazać budowę kanalizacji sanitarnej wzdłuż drogi wojewódzkiej 794 w Przybysławicach, Januszowicach i Trojanowicach, na finansowanie której zaplanowano środki w wysokości 2.550.000 zł. W tegorocznym budżecie gmina zabezpieczyła również środki w wysokości 1.281.000 zł na duży projekt pn.: „Budowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w gminie Zielonki w latach 2012-2014” o wartości bliskiej 10 mln zł. Pozwoli to na kontynuację zadań kanalizacyjnych w Owczarach, Garliczce, Woli Zachariaszowskiej, Bibicach, Węgrzicach i Zielonkach.

Planowana przez Ministerstwo Finansów subwencja oświatowa wyniesie 14.105.366 zł. Z wydatków bieżących w szkołach podstawowych wynoszących 9.038.729 zł największą pozycję zajmują środki przeznaczone na wynagrodzenia pracowników i ich pochodne (7.062.845 zł). W gimnazjach z wydatków bieżących na poziomie 3.841.700 zł na wynagrodzenia przypada 3.471.136 zł.

Uchwałę budżetową przyjęto 10 głosami za oraz 4 wstrzymującymi się.

Nowe taryfy za wodę i ścieki od 1 lutego 2012 roku

29 grudnia 2011 r. Rada Gminy Zielonki uchwaliła nowe taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków obowiązujące od 1 lutego 2012 r. do 31 stycznia 2013 r. Nowa cena za dostarczanie wody to 2,75 zł netto za 1 m³ (wzrost o 9,56 proc.), za odprowadzanie ścieków 5,75 zł netto za 1 m³ (wzrost o 1,59 proc.). Mieszkaniec zapłaci jednak 5,35 zł netto za 1 m³ ścieków bowiem równocześnie Rada Gminy zdecydowała o uchwaleniu dopłaty do 1 m³ odbieranych przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne ścieków w wysokości 0,40 zł netto.

Nie uległa zmianie stawka opłaty abonamentowej, wynosząca 3,04 zł netto od odbiorcy za miesiąc. Opłata za przyłączenie do urządzeń wodociągowych i do urządzeń kanalizacji sanitarnej wzrosła o 0,15 proc. (z 203,95 zł na 204, 25 zł netto). W przypadku jednoczesnego przyłączenia do urządzeń wodno – kanalizacyjnych opłata wynosi 382,50 zł netto. Do cen netto należy doliczyć podatek VAT, który wynosi 8 proc.

Na podwyżkę w największym stopniu wpływ ma wzrost o 2,82 proc. ceny zakupu wody od Przedsiębiorstwa MPWiK S.A. w Krakowie oraz wzrost o 4,27 proc. ceny za wprowadzenie ścieków do urządzeń Przedsiębiorstwa MPWiK S.A. w Krakowie.

IO

Zatrzymaj swój podatek w gminie Zielonki

Pieniądze z podatku dochodowego od osób fizycznych trafiają w blisko 40 proc. do budżetu gminy, w której jesteśmy zameldowani. Jednak jeśli w zeznaniu podatkowym wskażemy gminę Zielonki jako miejsce zamieszkania, nasze podatki wrócą do gminy. Według różnych szacunków osób zamieszkujących, a niezameldowanych na terenie naszej gminy jest około 4-5 tysięcy. Wpływy z ich podatków mogłyby się przełożyć na 4-5 milionów złotych dodatkowych dochodów na przykład na budowę dróg, rozbudowę kanalizacji czy remonty szkół.

Jeżeli w dniu 31 grudnia roku podatkowego gmina Zielonki jest miejscem Państwa zamieszkania lub pobytu (a nie zameldowaliście się Państwo, bo z różnych powodów nie chcecie zmieniać adresu stałego zameldowania) przy rozliczaniu się z podatku dochodowego od dochodów osobistych (PIT), prosimy wskazać w zeznaniu podatkowym miejsce zamieszkania, czyli gminę Zielonki. Na podstawie miejsca Państwa zamieszkania w ostatnim dniu roku podatkowego, za który składane jest zeznanie, ustalana jest właściwość miejscowa urzędu skarbowego, a co za tym idzie miejsce, gdzie trafią Państwa podatki. Od 1 stycznia 2012 roku nowy adres zamieszkania wystarczy podać w składanej deklaracji.

Dlaczego?

Jeżeli mieszkańcy są zameldowani na pobyt stały i wybierają indywidualnie lub ze współmałżonkiem rozliczenia w Drugim Urzędzie Skarbowym w Krakowie, to ich część podatku (37,26%) jest przekazywana do gminy Zielonki. Jeśli natomiast nie są zameldowani, lub jest zameldowany jeden współmałżonek, a rozliczają się razem i wybierają urząd skarbowy właściwy dla drugiego współmałżonka, to udziały są przekazywane przez Ministra Finansów do innej gminy. Liczba osób zamieszkujących, a nie zameldowanych na terenie naszej gminy szacowana jest na około 4 - 5 tysięcy, co mogłoby przełożyć się na 4 - 5 milionów zł dodatkowych dochodów rocznie na budowę chodników, budowę i remonty dróg, kanalizację, miejsca do rekreacji, modernizację i rozbudowę bazy oświatowej, itd.

Krok po kroku - jak to uczynić?

Jeśli samodzielnie rozliczacie się Państwo z podatku dochodowego, prosimy wpisać:

- adres zamieszkania na terenie gminy Zielonki w części B właściwego dla siebie zeznania podatkowego (PIT –36, PIT –37, itd.),
- Drugi Urząd Skarbowy Kraków ul. Krowoderskich Zuchów 2, w części A.9 zeznania zatytułowanej „Urząd do którego adresowane jest zeznanie”.

Jeśli nie rozliczacie się Państwo samodzielnie z podatku dochodowego prosimy powiadomić płatnika o miejscu zamieszkania lub pobytu w dniu 31 grudnia roku podatkowego.

Przypominamy, że właściwe zeznanie podatkowe (PIT – 36, PIT – 37, itd.) należy złożyć w Drugim Urzędzie Skarbowym nie później niż 30 kwietnia 2012 r.

Pożegnaliśmy Władysława Krzywdzińskiego

20 stycznia odszedł Władysław Krzywdziński, lekarz stomatolog, w pracy zawodowej i działalności społecznej związany z Zielonkami. Radny I kadencji po przemianach ustrojowych 1989 roku, w latach 1990-94. Wybrano go również do Zarządu Gminy, na czele którego stał wójt Marek Nawara, pełnił również funkcję przewodniczącego Komisji Zdrowia, Oświaty, Kultury i Sportu. Za kadencji rady, w której uczestniczył pan Krzywdziński rozpoczęła się droga gminy Zielonki, która owocuje dziś jej rozwojem. Był też członkiem społecznego komitetu budowy szkoły w Zielonkach.

– *Pamiętam, że urządziliśmy razem zabawę sylwestrową, z której dochód przeznaczony był na budowę szkoły w Zielonkach* – mówi sołtys Zielonek i radny gminy Władysław Orzechowski wspominając zmarłego.

Wspomina go też Jan Kiersnowski, który zasiadał w radzie I kadencji wraz z Władysławem Krzywdzińskim: – *Znałem Władysława wcześniej, bo leczyłem się u niego. Kiedy się dowiedziałem, że startuje w ramach Komitetów Obywatelskich byłem bardzo rad, bo był to człowiek nie zaplątany w komunizm. Namówił też do startu pielęgniarkę, z którą pracował. W tej pierwszej radzie był najstarszym radnym – seniorem. Z początku nieufny wobec Marka Nawary powiedział mi kiedyś: „Zobaczyłem, że ten chłopak chce coś dobrego, więc będę go wspierał”. W tej radzie zaczęła się gigantyczna robota, bo zastaliśmy ruinę. Szczególnie na sercu Władka leżało przedszkole w Zielonkach.*

Władysław Krzywdziński, przeżywszy lat 82, spoczął 26 stycznia na cmentarzu w Zielonkach.

IO

20 lat Związku Gmin Jurajskich

12 grudnia 2011 r. w sali obrad Rady Miasta Krakowa odbył się jubileusz XX-lecia Związku Gmin Jurajskich. W 1991 r. gmina Zielonki znalazła się wśród 15 członków założycieli związku, który dziś zrzesza 37 gmin.

Dziś Związek Gmin Jurajskich z siedzibą w Ogródzieńcu jest dobrowolnym stowarzyszeniem 37 gmin z województwa małopolskiego i śląskiego, leżących na Wyżynie Krakowsko-Częstochowskiej i jedyną organizacją, która kompleksowo zajmuje się rozwojem turystycznym i promowaniem Jury Krakowsko - Częstochowskiej.

MKF

OGŁOSZENIE O NABORZE DO PROJEKTU SYSTEMOWEGO PT. „CZAS NA ZMIANY” NA ROK 2012

Jeśli mieszkasz na terenie gminy Zielonki, jesteś osobą nieaktywną zawodowo, bezrobotną, korzystasz ze wsparcia Ośrodka Pomocy Społecznej i jesteś w wieku aktywności zawodowej weź udział w projekcie systemowym „Czas na zmiany”. Do projektu zapraszamy również młodzież w wieku 15-25 lat.

Udział w projekcie jest bezpłatny. Projekt ten współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

W ramach projektu zapewniamy: kompleksowe wsparcie (w tym finansowe), pomoc prawną, doradztwo zawodowe, trening umiejętności społecznych, warsztaty gospodarowania budżetem domowym, warsztaty wizażu, wyjazd do spółdzielni socjalnej, wyjazd edukacyjno-integracyjny; ponadto na każdych zajęciach posiłek.

Wszelkie informacje na temat projektu oraz szczegółowe warunki uczestnictwa można uzyskać: w siedzibie GOPS Zielonki, ul. Galicyjska 17 pok. nr 9 oraz telefonicznie 12 627 33 15.

**Kierownik Ośrodka
mgr inż. Grażyna Hołda**



Mimo upadku z wysokości sama figurka Piety ocalała prawie bez szwanku

Kapliczka uratowana

Kapliczka stojąca na pograniczu Zielonek i Prądnika Białego liczy niemal cztery wieki. Niewiele brakowało, a nie doczekałaby tego, bo rok 2009 okazał się dla niej wyjątkowo trudny, przechylający się zabytek powalił silny wiatr. Schowanej wśród leszczyny kapliczki Na Rozdziałowskim w Zielonkach od dawna niemal nie było widać. Teraz odrestaurowany zabytek widać z drogi, nieostonięty roślinnością.

Wiosną 2009 roku kapliczka zawałiła się. Urząd Gminy Zielonki starał się o przesunięcie jej na inne miejsce, bliżej drogi, na co by przystał konserwator, ale nie pozwalał na to m. in. słup energetyczny. Nie powiodły się również plany wykupu czy zamiany prywatnej działki. Właściciel działki, na którym wg prawa spoczywał obowiązek pieczy nad zabytkiem, zawnioskował ostatecznie do Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków o dofinansowanie renowacji. Zadanie przejęła specjalistyczna firma z Krakowa – Konserwacja Dzieł Sztuki ELAPO, którą kieruje Anna Strużyńska. Konserwatorzy zebrali do skrzyń kawałki kapliczki z Piętą, figurką Matki Bożej Bolesnej.

Większość kosztów renowacji wziął na siebie Urząd Ochrony Zabytków, najpierw zabezpieczenie (5 tys. zł), a w budżecie na rok 2011 znalazł środki na budowę nowej kolumny (28 tys. zł). Prof. Janusz Magiera, właściciel działki, na której stoi kapliczka, partycypował w kosztach projektu. Konieczne było ręczne wykonanie poszczególnych elementów.

Tzw. „latarnia” z figurką Piety była już tak zwietrzała, że czarny marmur stracił kolor i zrobił się szary, większość kapliczki wieńczącej kolumnę się rozsypała i trzeba było dora-

biać nowe elementy. – *Ewentementem było, że rzeźba Piety z kamienia pińczowskiego, która spadła z takiej wysokości, zachowała się; zastosowaliśmy przy niej tylko konserwację zachowawczą, nic nie dorabialiśmy. Zachował się także abakus czyli podstawa samej kapliczki z datą jej ufundowania i inskrypcją dziękczynną* – mówi Anna Strużyńska. Elementy posklejano, kapliczka więc częściowo składa się z elementów zabytkowych, uzupełnianych czarnym marmurem dębnickim. W czasie rekonstrukcji okazało się, że kolumna stoi na płycie, która była zakopana. Wydobyto ją i oczyszczono. W trakcie konserwacji nie znaleziono żadnych pamiątek pod kapliczką. Kolumna jest nowa, wykonana z takiego materiału jak poprzednia, czyli piaskowca, z niego zrobiony jest również stopień.

Wykonanie renowacji zgodnie ze sztuką konserwatorską potwierdził Maksymilian Sudewicz z Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków podczas odbioru 25 listopada.

Kapliczka na Rozdziałowskim, której nazwa wskazuje na usytuowanie pomiędzy wsiami Zielonki i Prądnik Biały, to jeden z najstarszych zabytków tego typu w gminie. Kapliczka została ufundowana w 1636 roku przez Andrzeja Pawlikowica i jego żonę, mieszczan krakowskich, datę tę podaje inskrypcja na abakusie. Jest zatem niewiele młodsza od ceglanej kapliczki słupowej usytuowanej w Batowicach, a pochodzącej z 1625 roku.



Jednym z najmłodszych jest przedszkole w Woli Zachariaszowskiej

Niepubliczne przedszkola w gminie

Gmina Zielonki prowadzi rejestr przedszkolnych placówek niepublicznych, aktualnie zarejestrowanych jest 5 podmiotów. W budżecie 2012 zaplanowano finansowanie pobytu dzieci zamieszkających w gminie i korzystających na jej terenie z przedszkoli niepublicznych w wysokości 1.112.643 zł. Dotacja samorządu do niepublicznego przedszkola wynosi 75 proc. kosztów utrzymania dziecka w przedszkolu samorządowym (396,45 zł w przypadku przedszkola i 211,44 zł - punktu przedszkolnego miesięcznie). W placówkach nabór trwa cały rok, do wyčerpania miejsc.

"Baśniowa kraina" działa w Woli Zachariaszowskiej. Uczęszcza tam obecnie 24 dzieci na 39 miejsc. Czesne wynosi 390 złotych, a w tej cenie jest angielski, gimnastyka korekcyjna oraz przedstawienia teatralne. Godziny pracy przedszkola to 7.00 - 17.00.

W Trojanowicach funkcjonuje przedszkole „Zielone Nutki”. Zapewnia opiekę dla 30 dzieci w wieku 3-5 lat podzielonych na dwie grupy. Przedszkole jest czynne od 6.30 - 17.30. Odpłatność wynosi 480 zł miesięcznie, w tym codziennie angielski i rytmika.

W Węgrzcach zaprasza „Chata skrzata” dla dzieci od 2,5 roku do 6 lat, te najstarsze przygotowują się do szkoły w ramach zerówki. Uczęszcza obecnie 25 dzieci, przedszkole może zapewnić opiekę dla 36. W tym roku odpłatność wynosi 480 zł, wszystkie zajęcia dodatkowe są w tej cenie.

Przedszkole „Bajkowe Królestwo” w Bibicach przyjmuje dzieci od 2,5 do 6 lat, jest więc zerówka. Przedszkole dysponuje miejscem dla 70 dzieci (5 grup). W czesnym, które wynosi 650 zł (50 proc. zniżki dla rodzeństwa, wpisowe 500 zł), zajęcia artystyczne są w cenie. Tuż obok właściciele przedszkola kontynuują budowę szkoły podstawowej, do której już są zapisy.

Do punktu przedszkolnego „Promyczek” w Brzozówce uczęszcza 7 dzieci od 2,5 do 5 lat. Planowane jest utworzenie grupy 10 - 12 osobowej. Godziny otwarcia to 6.30 - 18.00. Opłata za pobyt dziecka wynosi 300 zł, w jej ramach m. in. ceramika.

Krzyż Zasługi dla Ewy Adamczyk

Srebrnym Krzyżem Zasługi odznaczona została Ewa Adamczyk, nauczycielka Zespołu Szkół w Zielonkach. Uroczystość odbyła się 7 grudnia, pani Ewa odznaczenie odebrała z rąk wicewojewody małopolskiego Andrzeja Haręźlaka w obecności małopolskiego kuratora oświaty Aleksandra Palczewskiego.

Krzyż Zasługi to odznaczenie przyznawane przez Prezydenta RP osobom, które położyły zasługi dla państwa, spełniając czyny przekraczające zakres ich zwykłych obowiązków, przynoszące znaczną korzyść państwu lub obywatelom.

Ewa Adamczyk, dyplomowana nauczycielka muzyki i plastyki, uczy w Zespole Szkół w Zielonkach i Szkole Podstawowej nr 58 w Krakowie. Z wnioskiem o medal wystąpił Jerzy Zychal, dyrektor SP nr 58 w Krakowie. Jak napisano w uzasadnieniu, Ewa Adamczyk stwarza swoją postawą wzorzec do naśladowania, odnosi sukcesy w działalności dydaktycznej, wychowawczej i artystycznej. Podejmuje działania na rzecz społeczności lokalnej, edukacji regionalnej, patriotycznej, obywatelskiej oraz ochrony dziedzictwa narodowego i środowiska.

Od wielu lat pani Ewa podejmuje działalność charytatywną: od 7 lat uczestniczy w finałach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w ZS w Zielonkach, przez cztery lata była wolontariuszem - wychowawcą na katolickiej kolonii charytatywnej w Myczkowcach (Caritas Diecezji Rzeszowskiej). Co roku przygotowuje z chórami



E. Adamczyk i A. Palczewski

„Muzyczna Familia” (SP 58) i „Mezzoforte” (ZS w Zielonkach) programy artystyczne dla pensionariuszy Dziennego Domu Pomocy Społecznej i Domu Pogodnej Spiesieni w Krakowie. Wraz z uczniami brała udział w projekcie „Mieć wyobraźnię Miłosierdzia” (ZS w Zielonkach). Jest współautorką innowacji pedagogicznej – trwającego w latach 2008-2009 programu „Integracja na miarę możliwości”, jak również programu „Moja mała Ojczyzna”. Z prowadzonymi przez nią – wielokrotnie nagradzonymi - chórmi popularyzuje pieśni patriotyczne: poprzez udział w nagraniu płyty „Droga Niepodległości: Kraków – Warszawa – Gdańsk” (2008) i w koncertach pieśni patriotycznych, m.in. „Lekcjach śpiewania” organizowanych przez Loch Camelot na Rynku Głównym w Krakowie.

Od lat promuje szkołę i gminę. Za swe zasługi została uhonorowana przez władze gminy Zielonki w 2009 r. nagrodą samorządową wraz ze statuetką „Śledzik samorządowy”. Zwycięzczyni Ogólnopolskiego Konkursu na Najlepszą Sześć Dydaktyczną roku 2008 („Śladami korzyńskich pomników przyrody”), laureatka konkursu „Skarby Małopolski” (2003, 2004, 2005), autorka projektu edukacyjnego „Chopinalia 2010” – nagrodzonego w Ogólnopolskim Konkursie dla Nauczycieli „Kompozytor sercu najbliższy” (2010).

Red.



Przedszkola Samorządowe działają w Zielonkach i Bibicach

Do przedszkoli zapisujemy w marcu

Rekrutacja do przedszkoli samorządowych rozpocznie się w marcu, wtedy w Przedszkolu Samorządowym w Zielonkach oraz Przedszkolu Samorządowym w Węgrzcach z siedzibą w Bibicach będą wydawane i przyjmowane karty zapisu. Ogłoszenie wyników rekrutacji nastąpi do 15 kwietnia. Obecnie do przedszkola w Bibicach uczęszcza 175 dzieci (7 oddziałów), a do przedszkola w Zielonkach 200 dzieci (8 oddziałów). Taka sama liczba miejsc w obu placówkach planowana jest w przyszłym roku szkolnym.

Nowy regulamin rekrutacji, wspólny dla obu placówek, przewiduje, że do przedszkoli samorządowych uczęszczać mogą dzieci w wieku od 3 do 5 lat, przy czym dzieci pięcioletnie odbywają roczne przygotowanie przedszkolne. Do przedszkoli przyjmowane będą dzieci zamieszkałe na terenie gminy.

Jeśli ilość zgłoszeń okaże się większa niż miejsc, to w pierwszej kolejności przyjmowane będą dzieci rodziców zameldowanych w gminie Zielonki na pobyt stały, dzieci 5-letnie, dzieci matek lub ojców samotnie wychowujących dzieci, dzieci matek lub ojców wobec których orzeczono znaczny lub umiarkowany stopień niepełnosprawności bądź całkowitą niezdolność do pracy albo niezdolność do samodzielnej egzystencji na podstawie odrębnych przepisów, dzieci z rodzin zastępczych lub domu dziecka. Są też wyznaczone kryteria dodatkowe: dzieci objoğa rodziców pracujących, dzieci już uczęszczające do przedszkola w poprzednim roku i ich rodzeństwo, dzieci na co najmniej 8-godzinny pobyt w przedszkolu. Podstawowe kryteria będą miały wagę 2 pkt, dodatkowe 1 pkt.

Inf. GZEAS, IO



Uczniowie w Korzkwi są otwarci, zachęcali gości do wspólnej zabawy

Wielka lekcja na małym balu w Korzkwi

25 stycznia odbył się XVI Bal Integracyjny w Korzkwi. Uczniowie tutejszej szkoły od lat łączą się w integracyjnej zabawie karnawałowej z dziećmi ze szkół specjalnych w Krakowie. Wspólne tańce, występy, zabawa – a przy tym niezapomniana lekcja przyjaźni i tolerancji. Korzkiewscy uczniowie potrafią okazać gościnność, dobrze się przy tym bawiąc.

To już 16 lat wspólnego karnawału w Korzkwi. Zabawę organizują rokrocznie nauczyciele i uczniowie z Korzkwi, zapraszając niepełnosprawnych kolegów z krakowskich ośrodków.

- Ci, spośród naszych podopiecznych, którzy już tu byli, pokazywali zdjęcia z zeszłego roku, nie mogli się doczekać – mówiła Danuta Baran ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr IV.

- Nasi wychowankowie później długo wspominają bal. Bo to nie tylko zabawa – oni się tutaj dużo uczą. Bawiąc się z dziećmi, nabywają bezcennych umiejętności społecznych – podkreślała Joanna Józwiak, opiekunka grupy z Zespołu Szkół Specjalnych nr VI, dodając przy tym, że organizacja balu w Korzkwi jest doskonała. Podobnego zdania były wychowawczynie ze szkoły dla dzieci niedostępszych: - Tutaj uczniowie są otwarci i mają takie podejście, że nasze dzieci mogą poczuć się bezpiecznie. Widać jak swobodnie się bawią – mówiły panie Elżbieta Jaczewska i Ewa Pawlik, opiekunki dzieci ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr V.

Uczniowie z Korzkwi doskonale wiedzieli co robić, by każdy poczuł się doceniony i został wciągnięty do zabawy. Nabyli takich doświadczeń już podczas pikników integracyjnych, które przy średniowiecznym zamku w Korzkwi organizuje od 20 już lat Stowarzyszenie Pomocy Niepełnosprawnym „Bądźcie z nami”, którego prezesem jest Cecylia Chrzęścik, honorowy gość balu. *- Najkrótszą drogą do integracji jest wspólna zabawa – podkreślała pani Cecylia.* W organizację balu zaangażowanych było wielu nauczycieli i uczniów ze szkoły w Korzkwi. Całość koordynowała dyrektor Regina Styn.

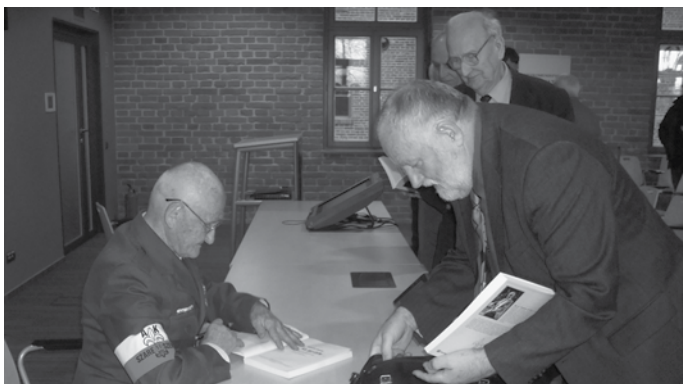
Wójt Bogusław Król przybył także – z wielkim kosztem stołkości dla dzieci.

Uczniowie szkoły podstawowej zaprezentowali program artystyczny, gimnazjaliści udekorowali salę i opiekowali się gośćmi. Dzieci przygotowały piękne jasełka oraz „pląsy” - tańce świata, nawet armeński, japoński oraz grecki. Po części artystycznej przyszedł czas na poczęstunek i wspólną zabawę. Wszystkie dzieci, to w wielkim kole, to znów w wężkach albo szalonych płasach bawiły się razem, aż miło było patrzeć.

AM



Podczas zabawy widać było same uśmiechnięte twarze



Autor „Na jej zew...” spotkał się z czytelnikami w odnowionym Muzeum Armii Krajowej

Władysław Zawiślak w sztafecie historii

Mieszkaniec Zielonek, laureat Śledzika Samorządowego 2009, po raz kolejny chce zaprosić młodzież do poznania postaw ich rówieśników - harcerzy Szarych Szeregów - w trudnych czasach okupacji i stalinizmu. Tym razem za pośrednictwem swojej książki „Na Jej zew...”.

Promocja książki odbyła się 29 listopada 2011 roku w Muzeum Armii Krajowej w Krakowie, w rocznicę wybuchu powstania listopadowego. Datę tę wybrano nieprzypadkowo. Nawiązał do niej prof. Tomasz Gąsowski dowodząc, że postawa Władysława Zawiślaka to kontynuacja wyboru młodych ludzi, którzy praktycznie w każdym pokoleniu od czasu zaborów wychodzili naprzeciw nakazowi moralnemu przekazywanemu z pokolenia na pokolenie - pragnieniu wolnej ojczyzny. Ukształtowany patriotycznie przez harcerstwo międzywojenne angażował się w antyhitlerowską działalność Szarych Szeregów, będąc żołnierzem Armii Krajowej działał przeciwko komunizacji harcerstwa po 1945 roku, za co trzy lata spędził w stalinowskim więzieniu w Rawiczu.

W promocji książki wspierało autora liczne środowisko kombatanatów z Ryszardem Brodowskim, prezesem Zarządu Okręgu Małopolska Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej. Fragmenty książki wybrane przez autora odczytał i poezją okraślił Roman Hnatowicz, który tylko co do jednego nie zgodził się z prof. Gąsowskim, autorem wstępu do wspomnień - *Świadek historii to za wąskie pojęcie. Jest to relacja uczestnika historii, współtwórcy historii.* - *Książka powstawała kilkanaście lat w rozmowach z kolegami – wyznaje autor - Kiedy się zorientowałem, że już jestem ostatni, który może to zrobić, przelałem wspomnienia na papier. Wszystko co napisałem przeżyłem osobiście.*

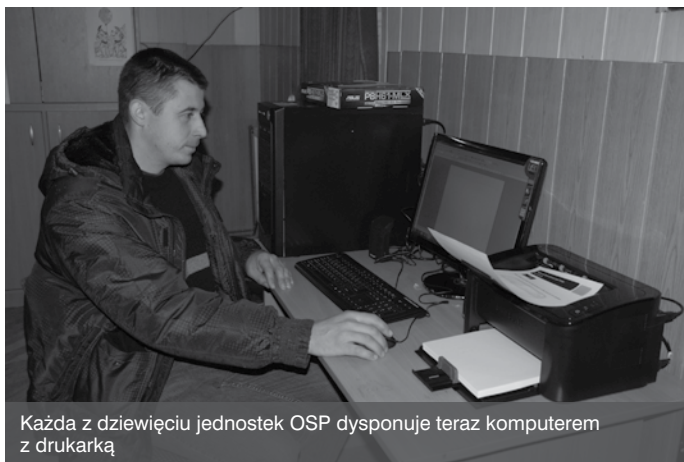
Egzemplarz książki autor przekazał m. in. Bibliotece Publicznej w Zielonkach.

Klub 50+ dziękuje grupie SEKRET

W niedzielę 29 stycznia odbył się pierwszy Karnawałowy Wieczorek Taneczny dla osób po 50 roku życia. W spotkaniu przy kawie, herbacie i ciastku uczestniczyło 40 osób w tym 7 panów, którzy starali się zatańczyć z każdą panią.

Nic w tym dziwnego, ponieważ spotkanie umilił swoim występem zespół SEKRET, któremu chcemy złożyć podziękowania za zaprezentowanie muzyki tanecznej i biesiadnej. W skład zespołu wchodzi młodzież w wieku od 12 do 17 lat. Pomimo młodego wieku zespół jest godny polecenia na wszelkiego rodzaju imprezy okolicznościowe takie jak wesela, urodziny, osiemnastki i zabawy. Sprawami organizacyjnymi zespołu zajmuje się manager grupy pani Bożena Opalska (606 572 611, bopalska@bioania.pl).

Redakcja przeprasza panią Beatę Saltarską za błąd w nazwisku w tekście „Pogodna jesień w Trojanowicach” oraz panią Zofię Daszkiewicz za błąd w nazwisku w podpisie pod zdjęciem do tekstu „III Wieczór Niepodległości w Zielonkach” w nr 5/6 z 2011 roku.



Każda z dziewięciu jednostek OSP dysponuje teraz komputerem z drukarką

Przedsięwzięta informatyzacja OSP

Jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej z gminy Zielonki zostały zaopatrzone w sprzęt komputerowy. Tuż po mikolajkach wójt Bogusław Król przekazał poszczególnym jednostkom zestawy, w skład których weszły komputer z oprogramowaniem oraz drukarka. W taki zestaw został również wyposażony sztab kryzysowy w CIS w Zielonkach. Każdy kosztował prawie 3.100 zł. OSP Zielonki, jako posiadająca już wcześniej komputer z dostępem do internetu, wzbogaciła się o rzutnik wraz z ekranem za 3.370 zł.

– Komputery zostały użyte w ramach działań związanych z zarządzaniem kryzysowym dla szybkiego i sprawnego sporządzenia meldunków – mówi Małgorzata Fordymacka, kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej UG Zielonki. Kolejnym krokiem będą starania o to, aby każda z remiz była podłączona do internetu.

Poza tym zamontowano alarmy wewnętrzne remiz z powiadomieniem sms dla ochrony budynku i sprzętu: w Bosutowie, Woli Zachariaszowskiej, Owczarach, Garlicy Murowanej, Grębynicach za łączną kwotę 17,5 tys. zł. Alarm w OSP Węgrzce i OSP Bibice został zamontowany po zakupie nowych samochodów bojowych, a OSP Zielonki – podczas budowy CIS. OSP Trojanowice i OSP Bosutów - dwie ostatnie jednostki, które nie posiadały systemu tzw. selektywnego wywoływania zostały w niego doposażone - za łącznie 16 tys. zł.

Koniec roku strażacy zamknęli również remontami dokonanymi własnym staraniem. I tak bibickie kółko rolnicze zasponsorowało OSP gablotę wraz z reprezentacyjnymi hełmami. W ślad za remontem otoczenia OSP Węgrzce strażacy wyremontowali wnętrze remizy. W Garlicy Murowanej położone zostały flizy w kąciu socjalnym. W Trojanowicach ochotnicy przygotowali pomieszczenie socjalne.

Dotacje na sport w gminie Zielonki

Siedem klubów sportowych otrzymało wsparcie finansowe na swoją tegoroczną działalność. Zarządzeniem wójta gminy z 19 stycznia dotację przyznano w wysokości: 91.500 zł Ludowemu Klubowi Sportowemu „Zieleńczanka; po 72.000 zł Klubowi Sportowemu „Bibiczanka” i Towarzystwu Sportowemu „Węgrzce”; 14.000 zł Gminnemu Młodzieżowemu Klubowi Sportowemu „Zielonki”. Uczniowski Klub Sportowy „Korzeniowski” otrzyma 7.000 zł, UKS „Korzkiew” 8.000 zł, a UKS „Zachariaszek” 5.500 zł. Łącznie samorząd zasilł sport w gminie kwotą 270 tys. zł.

Dotacje kluby przeznaczą na bieżącą działalność, w tym np. zakup sprzętu sportowego, opłacenie trenerów, sędziów, organizację spotkań i wyjazdy na mecze.

– Dotacja zwiększona jest w stosunku do roku ubiegłego o 20 tys. zł – mówi członek komisji konkursowej, radny gminy Stefan Łysek – Można śmiało określić, że jest to jedna z największych dotacji na sport w powiecie, a nawet w województwie. Młodzieżowe kluby otrzymały tyle, ile zawniosowały.

Radny, również działacz sportowy, przypomina, że to nie jedyne pieniądze na sport w gminie z jej budżetu. Co roku Gminny Zespół Administracyjno – Ekonomiczny Szkół Zielonkach organizuje rozgrywki ligi gminnej w piłce nożnej, w której rywalizują najmłodszy piłkarze. Kluby nie ponoszą za udział w niej odpłatności i są nagradzane nagrodami rzeczowymi.



Oby zawsze nasi byli przy piłce – na zdjęciu w meczu z Mogilanami

Pit-stop Zieleńczanki

Zieleńczanka znalazła się w IV lidze w połowie drogi. Po historycznym awansie o dwie ligi drużynie z Zielonek przyszło się zmierzyć z nowymi wyzwaniami, ale także nieoczekiwanymi trudnościami. Przyzwyczajeni do wygrywania z hasłem „O wygraną w każdym meczu”, zakończyli pierwszą rundę na ostatnim miejscu w tabeli. Teraz będą walczyć o utrzymanie, nowe inwestycje i ...sprawiedliwość. Na szczęście są też powody do radości.

– Aby zapewnić sobie utrzymanie, połowę meczy II rundy musielibysmy wygrać. Nawet rezygnacja Mogilan z gry nas nie ratuje, bo z IV ligi na koniec sezonu spadnie ok. 6 drużyn – objaśnia prezes Zieleńczanki Tomasz Dudek. – Natomiast wielką niesprawiedliwością jest rozliczenie punktów za mecz z Mogilanami. Zagraliśmy z nimi pierwszy mecz II rundy awansem w I rundzie. Tymczasem po wycofaniu Mogilan wszystkie pozostałe drużyny IV ligi otrzymają po 3 punkty walkowerem. Z wyjątkiem nas – dodaje prezes. Zieleńczanka próbowała odwoływać się od tej decyzji MZPN, ale bez rezultatu.

Trwają tymczasem intensywne przygotowania do wiosennych rozgrywek. Klub pożegnał bramkarza Krzysztofa Szotą, którego zastąpi Łukasz Szymski, zawodnik klubów III, IV-ligowych. Dołączy także czwórka nowych piłkarzy z wyższych lig. Nie zabraknie obiecujących, młodych graczy z juniorów - Patryka Rożka i Adriana Barana. Klub stawia na lokalne talenty – spośród 22 zawodników, 14 pochodzi z Zielonek.

– Trenujemy teraz codziennie, przygotowując się do rundy rewanżowej. Na treningach panuje świetna atmosfera i to zawsze było dla nas najważniejsze – podkreśla Tomasz Dudek.

Drużyna, by się rozwijać, potrzebuje nowych inwestycji. Kwota 56 tys. zł, którą przekazał klubowi w zeszłym roku samorząd gminy Zielonki, pozwoliła na doposażenie boisk w Zielonkach. Sołectwo Zielonki zainwestowało w nowe bramki aluminiowe. Będzie także elektroniczna tablica wyników.

Inwestowanie w obiekty sportowe „Koniczynek” przedstawia jednak trudności – leżą one bowiem częściowo na terenie miasta Krakowa, w dodatku przebiega przez nie pas zabezpieczony pod obwodnicę. W sprawie ewentualnej zamiany terenów wójt Bogusław Król spotkał się 27 stycznia z dyrektorem Wydziału Skarbu Urzędu Miasta Krakowa Martą Witkovicz.

– Wsparcie pana wójta dla klubu jest bardzo duże. Na razie nie zapadły jednak żadne decyzje, choć jest kilka propozycji do rozważenia. Klubowi, który zabiega o nowych sponsorów, bardzo zależy na rozstrzygnięciu tej kwestii – informuje prezes Dudek.

Wyróżnieniem był udział juniorów Zieleńczanki w meczu 1/16 Ligi Europejskiej Wisła Kraków - Standard Liege. *– Nasza młodzież przed samym meczem, do hymnu Ligi Europy, trzymała wielką piłkę na środku murawy. Następnie chłopcy obejrzeli mecz z pierwszych rzędów – podkreśla Tomasz Dudek.*

Możliwe jest także, że Zieleńczanka zostanie współorganizatorem Mistrzostw Europy! Boiska „Koniczynek” zostały wytypowane przez MZPN jako boiska treningowe dla turniejów Młodzieżowych ME U-17 w 2014 roku.

„Koniczynki” pierwszy mecz II rundy rozegrają 17 marca z Lotnikami Kryspinów u siebie. W nowym składzie i z nową energią. Zapraszamy wszystkich na to spotkanie już dziś.

AM



Największą dotację w 2012 roku otrzymał LKS Zieleńczanka



Gdyby Wyspiański żył dłużej może Węgrzce stałyby się drugimi Bronowicami? – zastanawiali się goście jubileuszu

Jubileusz biblioteki pod gwiazdą Wyspiańskiego

29 listopada miał miejsce jubileusz 65-lecia Biblioteki w Węgrzcach. Święto biblioteki zbiegło się ze 104 rocznicą śmierci Stanisława Wyspiańskiego, który ostatnie lata swojego życia spędził właśnie w Węgrzcach. Uroczystości przyświecała gwiazda wielkiego artysty, którego popiersie odsłonięto w bibliotece. Goście mogli wysłuchać wykładu o węgreckim etapie życia "czwartego wieszca". Jubileusz uświetnił koncert muzyki klasyków wiedeńskich.

Wykonane przez Kazimierza Małskiego z Woli Zachariaszowskiej popiersie Stanisława Wyspiańskiego odsłonił wójt gminy Zielonki Bogusław Król, wicedyrektor Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej Anna Wiśniewska oraz Józef Janarek, kierownik Muzeum Stanisława Wyspiańskiego w Kamienicy Szotańskich, oddziału Muzeum Narodowego w Krakowie.

Mariusz Zieliński, kierownik Biblioteki w Zielonkach, powitał gości, przedstawiciele samorządu oraz grono osób ważnych dla kulturalnego życia tak miejscowości, jak i całej gminy Zielonki. Dyplomy za zasługi dla rozwoju biblioteki odebrali m.in. sőtys Augustyn Jach, Kazimierz Małski, poetka Zofia Daszkiewicz, Halina Banaś malarka z Bibic, Anna Gzyl, świętująca jednocześnie 30-lecie pracy w węgreckiej bibliotece, Zofia Kot, przewodnicząca Koła Emerytów w Węgrzcach.

Kameralny koncert z utworami J.Haydna, W.A.Mozarta, J.S.Bacha i A.Vivaldiego zagrali uczniowie Szkoły Muzycznej II stopnia im. Fryderyka Chopina w Krakowie: Anna Korczyńska, Zofia Rey, Damian Misiorowski i Szymon Michalik.

Mariusz Zieliński odczytał listy gratulacyjne od Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdana Zdrojewskiego, a także

dyrektora Biblioteki Narodowej Tomasza Makowskiego. Wszyscy tego dnia odnosili się do osoby i twórczości Stanisława Wyspiańskiego.

– Stanisław Wyspiański wybrał Węgrzce, by tu spędzić ostatnie lata. To mógł być jego kolejny pomysł na genialną twórczość artystyczną. Gdyby żył dłużej, być może byłyby to drugie Bronowice, drugi ośrodek Młodej Polski – mówił Józef Janarek. Powoływał się na zasadę Wyspiańskiego, który podążał za znakami historii i miejscami, które dają siłę twórczą. Węgrzce były dla niego pod koniec życia takim miejscem. Ten ostatni etap życia i twórczości Stanisława Wyspiańskiego zaprezentowała w ciekawym odczycie dr Kamila Podnieśńska z Muzeum S. Wyspiańskiego.

Z kolei Mariusz Zieliński streścił dzieje czytelnictwa na terenie Węgrzc i Bibic, odnosząc się do lat na długo przed oficjalną datą założenia biblioteki – 1946 r. Opisywał losy XIX-wiecznych księgozbiorów, które po 1914 roku uległy rozproszeniu, mozolnie odbudowywane przez kolejne lata. Kierownik Zieliński zachęcał mieszkańców do zbierania materiałów archiwalnych, szukania zdjęć, zbierania opowieści z dawnych lat.

W bibliotekach gminy Zielonki działają ludzie z pasją. Anna Gzyl jest kojarzona z biblioteką przez większość mieszkańców Węgrzc i Bibic. Pracuje tu w końcu od 30 już lat. – *Można powiedzieć, że jest to mój drugi dom, spędzam tu nawet więcej czasu niż w domu. Mam szczęście, bo robię to, co kocham* – mówiła.



Król Herod jako lalka wzbudza sympatię

Wielkie dziedzictwo w małym Herodzie

Samorząd Województwa Małopolskiego przyznał Stowarzyszeniu Rozwoju Gminy Zielonki pomoc finansową na realizację projektu pt. „Pucheroki i Herody – promocja zwyczajów ludowych Korony Północnego Krakowa”. Projekt otrzymał wsparcie finansowe w wysokości 24.973 złotych. O dofinansowanie wnioskowano w ramach działania 4.1/413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” PROW 2007-2013 dla małych projektów za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania Korona Północnego Krakowa.

Zamiarem realizatorów projektu jest, aby o Herodach świat usłyszał, czyli rozpowszechnienie wiedzy o tym zwyczaju i o grupach kolędniczych, które z zapalem od wielu lat kulturyją podczas karnawału tradycję Herodów, m. in. podczas corocznego przeglądu grup kolędniczych w Zielonkach. XII Przegląd, który odbywał się 15 stycznia 2012 roku był okazją do zaprezentowania lalek – sympatycznych małych Herodów. Wyprodukowanie lalek przez miejscowych rzemieślników i artystów jest częścią dużego przedsięwzięcia, na które Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Zielonki pozyskało grant w ramach tzw. małych projektów – „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju”, za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania Korona Północnego Krakowa z PROW 2007 - 2013.

Muzea etnograficzne w kraju, a także inne instytucje promujące dziedzictwo narodowe w Polsce i za granicą, otrzymają kukielki – tychże Herodów i wielkanocnych Pucheroczków. Przygotowany jest folder poświęcony obu zwyczajom. Przed Wielkanocą odbędą

się warsztaty dla uczniów przybliżające zwyczaj chodzenia po Pucherach.

Impulsem do projektu było wykonanie pierwszych egzemplarzy lalki Pucheroka przez Centrum Kultury w Zielonkach w 2009 roku i kolejnych w roku 2010, a lalka ta została uznana za maskotkę gminy Zielonki. Teraz dołączył do niego mały Herod. Oba reprezentują tradycję dwóch najważniejszych świąt w polskiej tradycji. Choć wiele je różni, łączy to, że pochodzą z gminy Zielonki.

Warto wspomnieć, że swoją prapremierę figurki Heroda miały podczas Dnia Gminy Zielonki na Rynku Głównym w Krakowie 17 grudnia 2011 roku, gdzie cieszyły oko na stoisku promocyjnym gminy Zielonki. Figurki Pucheroka i Heroda zostały też przekazane 15 października 2011 roku, podczas spotkania z okazji jubileuszu 5-lecia Stowarzyszenia Korona Północnego Krakowa, prezesowi Stowarzyszenia Piotrowi Adamczukowi, jako efekt jednego z pierwszych wybranych do dofinansowania przez Radę Stowarzyszenia KPK tzw. „małych projektów”.

Gratulacje w niedzielę 15 stycznia 2012 r. odebrały od razu na ręce wójta gminy Zielonki od władz powiatu krakowskiego starosty powiatu Józefa Krzyworzecki oraz Tadeusza Nabagły – przewodniczącego Rady Powiatu Krakowskiego.

Wytoczone przez stolarza z Zielonek Tadeusza Nogiecica, ubrane przez sołtys Garlicya Murowanej Dorotę Król (twórczynię strojów dla „Herodów” z Trojanowic, nowo powstałej grupy kolędniczej z gminy Zielonki) oraz z twarzyczkami wymalowanymi przez artystkę plastyk Paulinę Dąbrowską – Dorożyńską podbijają, jak mamy nadzieję, serca wszystkich, a czyniąc to niech ugruntowują pamięć o ludowym dziedzictwie, pięknej odrębności kulturowej naszego regionu i o gminie Zielonki.



Uważam, że sztuka powinna podnosić na duchu – mówiła Paulina Dąbrowska-Dorożyńska

Malarka z Pękowic wśród artystów powiatu krakowskiego

„Okolice moich przyjaciół” – to temat niezwyklej wystawy, gromadzącej dzieła artystów związanych z powiatem krakowskim. Wśród 20 autorów znalazła się Paulina Dąbrowska-Dorożyńska z Pękowic. Wernisaż w Domu Polonii na Rynku Głównym w Krakowie miał miejsce 10 stycznia, prace były prezentowane do końca miesiąca.

Gości powitał dyrektor Kazimierz Dobrzański ze Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, starosta powiatu krakowskiego Józef Krzyworzeka oraz Anna Miga, kierownik Galerii w Pałacu Vauxhall w Krzeszowicach, gdzie wystawa miała swoją premierę. – *Postanowiliśmy zgromadzić tutaj ludzi sztuki z podkrakowskiej ziemi. Artyści wykazali się inwencją w podejmowaniu tematu, stąd wystawa prezentuje różnorodność form i stylów* – mówiła Anna Miga do licznie przybytych gości.

Paulina Dąbrowska-Dorożyńska, absolwentka ASP w Krakowie, zajmuje się projektowaniem wnętrz oraz grafiki użytkowej, ilustracją książek i malarstwem. Prowadzi także zajęcia plastyczne w Centrum Kultury w Zielonkach. Realizując temat „Okolice moich przyjaciół” pani Paulina namalowała obraz zatytułowany „Za oknem”, wykonany techniką akrylu na płycie. – *Zainspirowany jest widokiem na mój ogród. Za Augustem Renoirem, uważam, że sztuka powinna podnosić na duchu, być czymś ładnym i radosnym. Wiele prac tutaj bardzo mi się podoba i cieszę się, że znalazłam się wśród tych twórców.*

Pani Paulinie najbardziej przypadł do gustu obraz Marcina Kolpanowicza pt. „Kaprys Wenecki”. – *Ma w sobie głębię, która mnie wciąga. Można mu się długo przyglądać* – uzasadniała swój wybór.

AM

Integracja młodzieży pod szyldem ZMW

11 grudnia 2011 r. w budynku sołeckim w Woli Zachariaszowskiej odbyło się zebranie założycielsko - wyborcze Koła Związku Młodzieży Wiejskiej w gminie Zielonki.

Prezesem wybrany został Bartłomiej Mitka, wiceprezesem Mariusz Habera. W skład zarządu weszli również: sekretarz Andżelika Nogiec i skarbnik Tomasz Patecki. Zamiarem organizacji skupiającej osoby między 16 a 35 rokiem życia jest integracja młodych ludzi mieszkających na terenie wiejskim, wspólne działanie oraz kontynuowanie tradycji organizacji zapoczątkowanej w Polsce w latach dwudziestych XX wieku, a wywodzącej się z ruchu ludowego. Uczestnicy ruchu podkreślają wychowanie w duchu wartości chrześcijańskich, poszanowania prawa, szacunku dla pracy, a także w poczuciu potrzeby uczestnictwa w życiu publicznym, poczuciu odpowiedzialności za losy polskiej wsi i ojczyzny.

Zainteresowaną młodzież zachęcamy do odwiedzenia strony internetowej:

www.zmw-zielonki.cba.pl

10



Gimnazjaliści z Zielonek umieją ciężko pracować, dobrze się przy tym bawiąc

Zaśpiewali, zatańczyli i zegrali na finał Wielkiej Orkiestry

Udział uczniów z gminy Zielonki w zbiórce 20. Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy wyniósł ostatecznie 21.527,07 zł. Gimnazjaliści z Zielonek zgromadzili 15.421,56 zł, sztab w Korzkwi zebrał kolejne 6.105,51 zł. Jak co roku spektakularnym wydarzeniem był finał WOŚP w hali sportowej w Zielonkach. 8 stycznia uczniowie Zespołu Szkół w Zielonkach i uczestnicy zajęć Centrum Kultury w Zielonkach dali pokaz swoich umiejętności wokalnych, tanecznych i aktorskich, wywołując aplauz publiczności, która, rozgrzana występami, tym chętniej brała udział w licytacjach.

38 gimnazjalistów z Zielonek kwestowało na terenie Zielonek i okolicznych miejscowości. Podczas finału na hali sportowej prowadzona była także sprzedaż smakowitych wypieków mam uczniów, biżuterii, koców, pierogów i wielu innych produktów. Dochód z ich sprzedaży zasilili także konto WOŚP. Licznie przybyli na finał w Zielonkach goście nie mogli narzekać tego dnia na brak atrakcji, w tym samym czasie odbywały się bowiem występy i licytacje.

W kilku odsonach pokazały się grupy taneczne klas 0-III ze szkoły w Zielonkach, przygotowane przez Katarzynę Dudzic-Skalską ze szkoły tańca „Skalski Dance School”. Zagrały dwie orkiestry dęte: „Wola” z Woli Zachariaszowskiej pod batutą Lecha Wnuka i „Korzkiew” dyrygowana przez Michała Kwiatkowskiego.

Śpiewał chór gimnazjalistów „Mezzoforte”, kierowany przez Ewę Adamczyk, oraz wdzięczny i barwny chór szkoły podstawowej „Nutki” działający pod kierunkiem Katarzyny Kurzelewskiej, która także prowadziła finał WOŚP w Zielonkach.

Klasa IV „b” wystąpiła w przedstawieniu jasełkowym „Radosna Nowina”. Dzieci pracowały pod kierunkiem siostry Łucji Sowińskiej oraz nauczycielki Magdaleny Strzałkowskiej i Agaty Vodki.

Wystąpiły także „Herody” z Trojanowic i „Herody” z Zielonek oraz podopieczni Centrum Kultury w Zielonkach: baletniczki z grupy tanecznej Anny Herezy, przedstawiciele grupy breakdance Kornela Kasprzyka oraz cheerliderki Katarzyny Gazdy.

Licytację przyjechał poprowadzić gość specjalny Maciej Dębosz, znany z serialu „W11 - Wydział Śledczy”. Z zaangażowaniem zachwalał przedmioty aukcji, m.in. komplet gadżetów gminy Zielonki, ręcznie wykonaną lałkę Heroda, koszulkę Arkadiusza Radomskiego, piłkarza Cracovii czy olbrzymiego tabędzia origami.

Młodzieżówka OSP Zielonki prowadziła szkolenie z udzielania pierwszej pomocy i prezentowała sprzęty gaśnicze oraz elementy umundurowania.

Za tak udaną uroczystość i zbiórkę podziękować należy przede wszystkim organizatorom - nauczycielkom Alicji Boczkar i Beacie Zygmuntowicz, wspieranym przez dyrektor Bożenę Nowak, a także innym nauczycielom, rodzicom i uczniom. Transportem puszek do sztabu głównego WOŚP w Krakowie zajęli się, jak co roku, państwo Marszałkowie.

Z kolei w szkole w Korzkwi sztab WOŚP już 5 stycznia zorganizował dyskotekę i aukcję pieczonych serduszek, podczas której zebrano 490,11 zł. Natomiast podczas finałowej kwesty, w której wzięło udział 12 uczniów zbierających datki na terenie Korzkwi i Krakowa, udało się zgromadzić 5.615,40 zł. Organizatorkami WOŚP w Korzkwi były nauczycielki Joanna Błocka, Anna Kamińska, Anna Sawczuk.

AM

Jak gmina Zielonki Kraków rozhulała



Andrzej Gajewski z Grupy Jasełkowej z Grębynic był doskonałym w roli bacy



To był pierwszy występ „Herodów” z Trojanowic i od razu na rynku w Krakowie



Młode i dojrzałe talenty z gminy Zielonki podbiły serca krakowskiej publiczności

17 grudnia krakowski Rynek Główny został zdobyty przez gminę Zielonki. Muzyką, śpiewem i tańcem. Domowym ciastem i tradycyjnym smalcem. Krakowiacy dali się wciągnąć w przedświąteczną zabawę. Muzyczny popis dały chóry: „Fermata” i „Mezzoforte”, a także kolędnicy z Koła Przyjaciół Brzozówki. Zagrały trzy orkiestry, z Woli, Korzkwi i Zielonek. Grupa Jasełkowa z Grębynic wystawiła jasełka. Nie tylko dzieci nie mogły oderwać oczu od herodów – przebierańców z naszych grup kolędniczych.

Na pierwszy ogień poszła orkiestra „Wola” z Woli Zachariaszowskiej pod batutą Lecha Wnuka. Muzycy wabili publiczność, serwując koncert marzeń: „Dreamland”, „Longstreet Dixie”, a na koniec – „Hello Dolly”.

Wójt gminy Zielonki Bogusław Król wymienił podarunki z organizatorem Targów Bożonarodzeniowych Romanem Gawrysiakiem z Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej. A co od dawien dawna łączy krakowskie kupiectwo i podkrakowską wieś? Wiadomo - handel i zabawa! Kupić można było świąteczne wyroby świetlic Centrum Kultury w Zielonkach oraz podopiecznych ŚDS-u w Woli Zachariaszowskiej. Można było także spróbować tradycyjnego smalcu sołtysa Brzozówki Adama Chłudka i pachnących ciast kół gospodyń z gminy Zielonki.

Tymczasem na scenę wkroczyła reprezentacja Koła Przyjaciół Brzozówki. Śpiewem promowali gminę Zielonki. Niespodzianką było wykonanie mało znanych kolęd z XVII wieku.

CIĄG DALSZY NA STR. 27

Kolędnicy – swawolnicy na przeglądzie w Zielonkach



Do tradycji należy już przemarsz kolędników przez Zielonki



„Zbyrcok z Juszczyna” z niesfornym turoniem



Grupa z Pisarzowej zainscenizowała wizytę w góralskim domu

Sześć grup kolędniczych: z gmin Zielonki, Maków Podhalański, Limanowa i Miłówka zaprezentowało 15 stycznia w Centrum Integracji Społecznej różnorodne style kolędowania. Były na przeglądzie reprezentowane dwa województwa, a w nich cztery powiaty. Działo się, nie zabrakło kolęd, pastorałek, a jak na karnawał przystało - tańców, wręcz harców, z udziałem publiczności. Na XII już Powiatowym Przeglądzie Grup Kolędniczych w Zielonkach stawiła się ona licznie, jak nowy zwyczaj każe, że przychodzi się na kolędników jak na gwiazdy.

Przeгляд rozpoczęła grupa z naszej gminy, bez której od lat przegląd się nie odbywa. „Trzema Królami z Gwiazdą” z Trojanowic od wielu lat opiekuje się Andrzej Krzęciasz, a nowy skład muzycznie przygotowała córka pana Andrzeja. Trojanowice doczekały się też własnej grupy „Herodów”, którym przygrywa na akordeonie Artur Nogiec, a kierownikiem zespołu jest Grzegorz Miroń. „Herody” z Trojanowic okoleđowały radną gminy Zielonki Małgorzatę Wywiat oraz dyrektora CKPIR Marka Płachtę jako gospodarza wieczoru.

Powiat krakowski reprezentowały również „Herody” z Zielonek, grupa reaktywowana w 1995 roku. W ubiegłym roku podczas Karnawału Góralskiego w Bukowinie Tatrzańskiej okazało się że kolędują najlepiej i są laureatami Złotej Rozety 2011. Grupą kieruje Wojciech Karwat. Wśród okoleđowanych przez zielonczan znalazł się starosta powiatu krakowskiego Józef Krzyworzeka.

Inny folklor pokazał zespół regionalny „Zbyrcok” z Juszczyna (gmina Maków Podh., powiat suski) pod kierownictwem Romana Guzika.

CIĄG DALSZY NA STR. 27



Mikołaj za pomoc w świątecznych przygotowanych miał się czym odwdziżyć

Mikołaj i jego pomocnicy ze świetlic środowiskowych

Musieli na niego trochę poczekać, nieco popracować i udowodnić, że w grupie siła. Uczestnicy zajęć w świetlicach w gminie Zielonki spotkali się z Mikołajem w piątek 17 grudnia w zieloneckim Centrum Integracji Społecznej. Gospodarzem spotkania było sprawujące pieczę nad świetlicami Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach.

Przybyły reprezentacje świetlic z gminy Zielonki: z Węgrzc, Bibic, Zielonek, Garlicy Murowanej i Brzozówki, czyli 80 dzieci wraz ze swoimi opiekunami. Oczekiwanie na prezenty umilali uczniowie za-

jęć muzycznych prowadzonych przez Annę Roj grą na skrzypcach i pianinie.

Do wspólnej zabawy, ze studium teatralnym Czkawka z Krakowa w programie Mikołajowe Show, zaprosiła Magdalena Lech z CKPiR.

Trzy urocze Śnieżynki: Katarzyna Farbaniec, Patrycja Polek oraz Agata Modrzejowska, w oczekiwaniu na Mikołaja zapewniły dzieciom zabawę. Nie mogły narzekać na brak zainteresowania – błyskawicznie zebrały grupkę „magicznych” dzieci, które pomogły przygotować ozdoby choinkowe; kolejną grupkę, która choinkę ubrała; drużynę, która odgadła świąteczne zagadki. I gdy przybył Mikołaj czwórka uczestników pomogła spełnić marzenia dzieci z listów, z którymi Mikołaj nie mógł sobie poradzić. – *W grupie siła* – musiał stwierdzić Mikołaj. I nawet, gdy przy pierwszych dźwiękach któraś z piosenek wydawała się nieznajoma, dzieci podchwytowały melodię i śpiewały wraz ze Śnieżynkami, a do tańca z dziećmi przyłączał się i Mikołaj.

Na koniec nastąpił moment kulminacyjny – rozdanie prezentów. Każde dziecko otrzymało paczkę, a w niej stycy i gry planszowe dostosowane do wieku. **IO**

OSP BOSUTÓW

W poprzednim numerze „Wiadomości Lokalnych Gminy Zielonki”, czyli 5/6 z 2011 roku zamiast zdjęcia Ochotniczej Straży Pożarnej z Bosutowa, najlepszej jednostki gminy Zielonki w Międzygminnych Zawodach Sportowo – Pożarniczych z 2011 roku, zamieściliśmy zdjęcie zwycięzcy z gminy Michałowice – OSP Książniczki, błędnie je podpisując. Przepraszając obie jednostki za pomyłkę, prezentujemy na zdjęciu zwycięską drużynę OSP Bosutów wraz z sympatykami.

Redakcja WLZ



CIĄG DALSZY ZE STR. 24

W przedstawieniu Grupy Jasełkowej z Grębownicy swoje umiejętności zaprezentowali przedstawiciele kilku pokoleń, a najstarsze z największą energią. Gwarowe przekomarzenia górali i pasterzy wzbudzały raz po raz salwy śmiechu.

Chór szkoły w Zielonkach „Mezzoforte” już od 10 lat występuje pod batutą Ewy Adamczyk. Dlatego na rynku w Krakowie zaprezentował spektrum swoich możliwości repertuarowych, wykonując pieśń patriotyczną, rozrywkową, angielską i poetycką.

„Fermata” zaczęła pastorałkowy koncert a cappella. Perfekcyjny występ pod batutą Anny Roj był pełen muzycznych niespodzianek. Wszystkich rozbawiła czeska kolęda.

Tradycje kolędnicze gminy Zielonki wiążą się z występami herodów. Na krakowskiej scenie debiutowały „Herody” z Trojanowic. Żyda zagrał z dużym talentem Daniel Napart, wyskakiwał hołubcami w górę, wpadał w zdumioną publiczność. – *Diabeł musi robić hałas, a mnie to odpowiada* – mówił o swojej postaci Jakub Radmus. W pozostałych rolach wystąpili Maciej Kurzdym (król), Kamil Poppek (Turek), Przemek Prociak (marszałek), Piotr Małek (gardehetman), Michał Napart (ulan), Marcin Miroń (feldmarszałek), Maciej Sowicki (śmierć). Z chłopcami zjawił się anioł jak prawdziwy, w tej roli Kamila Madej i Piotr Kula za kozę. Grupę kolędniczą przygotował Artur Nogiec, odpowiedzialny także za akompaniament.

Z kolei występ „Herodów” z Zielonek zamykał „Dzień gminy Zielonki” w Krakowie. Grupa z Zielonek to zdobywcy I nagrody najważniejszej imprezy kolędniczej w Polsce - „Góralskiego Karnawału 2011”. Prezentują na scenie najwyższy poziom. Ich opiekunem artystycznym jest Wojciech Karwat, także akompaniator.

Pomiędzy występami herodów grały orkiestry dęte. Jak zwykle orkiestra „Korzkiew” pod batutą Michała Kwiatkowskiego zagrała nowoczesny repertuar. Była muzyka filmowa, latynoamerykańska, musicalowa.

Bardziej tradycyjnie zagrała kierowana przez Wojciecha Karwata orkiestra dęta z Zielonek, marszowo-bluesowo-walcowo. Było m. in. „Long Street”, „American Way” i „Les Trawis”. Można się było zasłuchać i zapamiętać na chwilę o przedświątecznej wrzawie.

Zima pokazała tego dnia swoje łagodne oblicze, nie strasząc nadmiernym mrozem. Gmina Zielonki mogła rozkwitać pełnią młodych i dojrzałych talentów, a publiczność mogła się przekonać na własne oczy i uszy, że tuż pod Krakowem toczy się takie kolorowe życie.

CIĄG DALSZY ZE STR. 25

Jak przystało na zespół, w którego nazwie jest dzwonek zawieszony zwierzętom na szyi, przedstawiają pasterskie zwyczaje kolędnicze. W grupie występują pasterze, dziad proszalny, Żyd, który usiłuje dobić targu z pasterzami i zakupić turonia. Niesforne to zwierzątko trudno utrzymać w ryzach, a gdy padnie, ocknąć mu się pomaga... gorzałka. Grupie akompaniuje muzyk na heligonce, a pasterze ubrani są w piękne stroje regionalne z okolic Makowa.

Małopolską reprezentowali także „Kolędnicy z Turoniem” z Piszczowej z powiatu limanowskiego. Do gospodyni przybywają kolędnicy, grzecznie pytają czy przyjmie, ta zgadza się pod warunkiem, że nie mają turonia, co by brewerie wyprawił. Zastrzegają się i wpadają - ze wszystkim: z turoniem, Cyganką i Cyganem, diabłem, dziadem i z muzykantami, ale i z najlepszymi życzeniami – toteż i gospodyni się do nich przekonuje, a i córkom pozwala z gośćmi tańcować i sama się przyłącza. Zespół ma długą tradycję – istnieje od 1975 roku, a jego kierownikiem jest Weronika Liberda. Reprezentują folklor Lachów z okolic Limanowej.

Przegląd zakończyli tanecznie, karnawałowo – „Szlachcice” z Kamesznicy (gmina Miłówka, powiat żywiecki, województwo śląskie). W grupie występuje szlachcic i jemu poddani - bardzo kolorowe ale i groźne postacie – masarz (rzeźnik), żołnierz, góral, Żyd i Żydówka, próbujący dokończyć handlu z publicznością. Porwali też do tańca kogo tylko mogli. Wirowaniu nie było końca.

– *Pierwszy dzień świąt spędza się w gronie rodziny, w Świętego Szczepana okazjonalne grupy czują, że muszą wyjść do ludzi. W tych trudnych czasach ludzie czekają, żeby ich ktoś odwiedził* – mówi kierownik „Szlachciców” Andrzej Maciejowski, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Miłówce.

Dzięki wsparciu finansowemu przeglądu przez powiat krakowski możliwa była jego organizacja oraz nagrodzenie uczestników równorzędnymi nagrodami pieniężnymi. Zespoły wyjechały z Zielonek z pamiątką – laleczką Heroda, kolejną maskotką gminy Zielonki. Laleczki wójt gminy Zielonki Bogusław Król przekazał staroście krakowskiemu Józefowi Krzywoczce oraz Tadeuszowi Nabagle, przewodniczącemu Rady Powiatu Krakowskiego. Powiat reprezentowali również: Mirosław Golanko, sekretarz powiatu, zarazem radny gminy Zielonki oraz radni powiatowi. Wśród licznie przybyłej publiczności nie zabrakło radnych, sołtysów z naszej gminy. Dopisali również artyści w rękach których powstały kostiumy Herodów – państwo Ziółkowie – twórcy strojów dla „Herodów” z Zielonek oraz Dorota Król, sołtys Garlicy Murowanej, która uszyła stroje dla „Herodów” z Trojanowic.



Zuzanna Bosak i Wiktoria Oliwa przywiozły z Zabierzowa indywidualne laury

Sukcesy solistów z Centrum Kultury w Zielonkach

Ostatnie miesiące okazały się szczęśliwe dla wokalistów pracujących pod kierunkiem Anny Roj w ramach zajęć w Centrum Kultury w Zielonkach.

4 grudnia w Zabierzowie odbył się VII Przegląd Wokalno-Instrumentalny „Śpiewać i grać każdy może”. W finałowym etapie znalazło się ponad 50 solistów i 11 zespołów. Jury doceniło występy reprezentantów naszej gminy, spośród których Zuzia Bosak zajęła I miejsce w kat. do lat 7, Wiktoria Oliwa - III miejsce w kat. 8-12 lat, Aleksandra Medyńska i Omar Jemaoui otrzymali wyróżnienia. Zespół „Fermata” zajął III miejsce w kat. zespołów wokalno-instrumentalnych.

– Gratuluję wszystkim moim podopiecznym. Wiem ile pracy i serca włożyli w przygotowanie – mówi Anna Roj.

To nie koniec sukcesów młodych wokalistów. Solistki CKPiR okazały się bezkonkurencyjne, zdobywając 12 stycznia podium Małopolskiego Konkursu Piosenki Europejskiej organizowanego przez MDK „Dom Harcerza” w Krakowie. Jury przyznało I miejsce Wiktorii Oliwie za piosenkę „Hallelujah” oraz II miejsce Agnieszce Łachowskiej za utwór „Ein Bißchen Frieden” znany w Polsce jako „Troszeczkę ziemi” z rep. Eleni.

29 stycznia w Auditorium Maximum UJ odbył się koncert „Perły Powiatu... Nie zapomnisz mnie”. W koncercie organizowanym przez Biuro Promocji i Współpracy Starostwa Powiatowego w Krakowie wzięli udział młodzi artyści, laureaci festiwalu muzycznych z terenu powiatu krakowskiego. Wśród nich znalazła się Aleksandra Medyńska. Wokaliści w strojach z lat 20. i 30. śpiewali wielkie przeboje tamtych czasów takie jak „Ach, te baby”, „Zimny drań”, czy „Sex appeal”. Olę Medyńską usłyszeliśmy w piosence „Ta ostatnia niedziela”.

Piosenkę finałową „Już nie zapomnisz mnie” zaśpiewali wokaliści oraz instruktorzy, wśród nich Anna Roj. Koncert oglądało ponad tysiąc widzów. Gwiazdą wieczoru był Jacek Wójcicki - znany krakowski artysta.

Nowe nagrody Fermaty

„Fermata” to zespół znany i doceniany nie tylko w gminie Zielonki, ale coraz częściej także poza nią, w powiecie, województwie i Małopolsce. Z roku na rok osiąga coraz wyższy poziom, o czym świadczą kolejne nagrody, miejsca na podium i udział w prestiżowych koncertach. Gratulujemy!

4 grudnia podczas VII Przeglądu Wokalno-Instrumentalnego „Śpiewać i grać każdy może” w Zabierzowie zespół „Fermata” zdobył III miejsce w kategorii zespołów wokalno-instrumentalnych. – *Poziom konkursu był bardzo wysoki. Jury miało trudne zadanie, zwłaszcza w kategorii zespołów, których startowało aż 11, każdy inny i wyjątkowy. Tym bardziej jesteśmy dumni z miejsca na podium* – mówiła Anna Roj, kierownik i dyrygent zespołu.

13 stycznia chór „Fermata” z Centrum Kultury w Zielonkach został laureatem II miejsca w Wojewódzkim Konkursie Kolęd i Pastoralek w kategorii chórów. Organizatorem konkursu, który odbył się w Krakowie, był Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiak” oraz Kuratorium Oświaty w Krakowie. Przed zespołem z Zielonek znalazł się tylko chór „Jaszczwory” z IV LO w Krakowie.

Następnie „Fermata” została doceniona III miejscem w XXI Myślenickim Festiwalu Pieśni Chóralnej Kolęd i Pastoralek - Myślenice 2012, który odbył się 28 stycznia.

Chór „Fermata” wystąpił z towarzyszeniem zespołu instrumentalnego, prezentując 3 kolędy: „Przybieżeli do Betlejem”, „Dormi, dormi” oraz fragment hiszpańskiej kantaty „Los Colores De La Navidad”.

Tego samego dnia, tuż po występie w Myślenicach, starsza grupa „Fermaty” wzięła udział w przeglądzie w formie konkursu organizowanym przez MDK im. Janusza Korczaka w Krakowie oraz krakowską Akademię Muzyczną. Przesłuchania odbywały się w Auli „Floriana” Akademii Muzycznej. Grupa z „Fermaty” zaśpiewała dwie kolędy a capella: „Do szopy hej pasterze” oraz „Pujdem Spolu do Betlema”. Po wysłuchaniu 20 chórów z Małopolski jury wręczyło nagrody, wśród nich wyróżnienie dla „Fermaty” z Zielonek! Radość wśród młodych chórzystów była ogromna, a występ podczas koncertu laureatów obok znanych i znakomitych zespołów był najcenniejszą nagrodą.

AM, AR

Na potrzeby zespołu „Fermata” można za pośrednictwem Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Zielonki przeliczyć 1% podatku. W rozliczeniu rocznym PIT należy wpisać numer KRS stowarzyszenia: KRS 0000048345 z dopiskiem: Fermata.

– Warto wspierać rozwój zespołu „Fermata” dlatego przekażmy na ten cel 1% podatku. – zachęca Anna Roj.



Solo, w duecie, z chórem – kolędy

Kolędują przez świat już piąty rok

22 stycznia w CIS w Zielonkach odbył się Koncert Kolęd i Pastoralek „Niech kolęduje z nami cały świat”. W koncercie zabrzmiały najpiękniejsze kolędy i pastorałki w wykonaniu chóru „Fermata” oraz Orkiestry Dętej „Wola” z Woli Zachariaszowskiej. Tytuł koncertu nawiązuje do repertuaru, w którym znalazły się obcojęzyczne pieśni świąteczne z różnych zakątków świata.

Koncert rozpoczęła orkiestra dęta „Wola” pod batutą Lecha Wnuka utworem „White Christmas”. Zaraz po tym na scenie pojawił się chór „Fermata” oraz towarzyszący mu kameralny zespół instrumentalny prowadzony przez Annę Roj. Prócz najpiękniejszych kolęd polskich „Fermata” zaprezentowała kilka kolęd zagranicznych tj. „Baby in a manger”, „Pujdem Spolu do Betlema”, „Dormi, dormi”. W koncercie zaprezentowali się także młodzi soliści. W ich wykonaniu zabrzmiały m.in.: „Złota Jerozolima”, „Cicha noc”, czy „Jakieś światło nad Betlejem”.

Ciekawie zaprezentowała się orkiestra dęta odkrywając przed publicznością piękne brzmienie poszczególnych instrumentów grających solo. Zachęcając do wspólnego kolędowania instrumentalności z orkiestry intonowali kolejne kolędy.

Półtoragodzinny koncert w wykonaniu ponad pół setki artystów minął publiczności jak jedna chwila. Wykonawcom dziękował dyrektor CKPiR Marek Płachta.

Warto dodać, że CIS nie był jedynym miejscem kolędowych występów „Fermaty”. Tegoroczne kolędowanie zespół rozpoczął 29 grudnia w Wiślańskim Centrum Kultury. Występ odbył się w ramach „Wieczoru Kolęd” w kościele Ap. Piotra i Pawła w Wiśle. Liczna publiczność nagrodziła wykonawców wielkimi brawami.

– Wyjazd do Wisły mógł być zrealizowany dzięki pomocy gminy Zielonki oraz Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Zielonki – dziękowała Anna Roj.



Życzenia skierowano i do tych, którym, mimo starań, zima uniemożliwiła przybycie

Zimowa wigilia z kolędowaniem a capella

Tegoroczna zima w ostatniej chwili przypomniata sobie, że trzeba sypanąć śniegiem. I stało się to 21 grudnia, gdy organizatorzy wigilii dla osób starszych i samotnych z gminy Zielonki, na czele z załogą Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej czekali na gości w gościnnych progach sołeckiego budynku w Woli Zachariaszowskiej. Nie wszyscy dotarli z powodu trudnych warunków drogowych, ale wszystkich otoczyły najserdeczniejsze życzenia i starania wielu ludzi dobrej woli, którzy przyczynili się do organizacji dorocznego spotkania.

Zaproszono 120 osób, udało się dojechać połowie. Jeden z autokarów pełen gości musiał zawrócić, a w nim były też przygotowane na ten wieczór śpiewniki. Ale polskie kolędy mamy przecież w sercu, więc mimo, że wyczekiwany chór Bel Canto, pamiętany z zeszłorocznego spotkania, nie dotarł na miejsce, śpiewano je, konkurując na głosy. I to pod kierunkiem instrumentalistki Parafialno – Gminnej Orkiestry Dętej z Zielonek Anny Sieńko, radnej gminy Zielonki.

Ksiądz Michał Kowalski, proboszcz parafii pw. Matki Bożej Częstochowskiej w Woli Zachariaszowskiej, pobłogosławił i odczytał fragment Ewangelii traktujący o Narodzinach Dzieciątka Jezus. Zgromadzeni podzielili się opłatkiem, który był wstępem do wieczerzy składającej się z tych najbliższych bożonarodzeniowej polskiej tradycji potraw – barszczu z uszkami, ryby, nie zabrakło też łakoci. Oplatkem podzielili się z mieszkańcami radni gminy – wspomniana już Anna Sieńko, Helena Wiśniewska, Małgorzata Wywiat oraz Stefan Łysek. Sołtys Woli Zachariaszowskiej Lucyna Kwiecień udzieliła wszystkim gościny w sali sołeckiej.

– *Wspólne spotkanie z Państwem jest dla nas, organizatorów, ogromnym przeżyciem, szczególnie wzruszającą chwilą. Sami nakrywamy stoły, pomagamy kucharzowi, panu Tomaszowi, gotować barszcz, smażyć rybę oraz przygotowujemy te wszystkie pyszne specjały na świąteczny stół – powiedziała Grażyna Hołda, kierownik GOPS.*

Od firmy Krak – Smak przyjęły sałatki, od ORSO z Trojanowic – uszka do barszczu. Ogromne podziękowania należą się pani Karolinie Bystron – Kapuście z Merkadony, która skupiła wokół siebie i innych sponsorów: Firmę Handlowo – Usługową Kamila Łuszczka; Annę Bystron – Nowak i Daniela Nowaka, Pracownię Cukierniczą Adama Adamka, Piekarnię „Franczak”, Rafała Wieczorka i Małgorzatę Wieczorek, Spółdzielnię Produkcji Piekarskiej i Ciastkarskiej w Krakowie, Firmę Handlową Azet Adama i Alicji Zająców, Krystynę i Bogdana Nowaków, Firmę Kacperek. Finansowo wsparły organizację: Kancelaria Notarialna pani Romualdy Firek oraz pani Maria Mikulska, właścicielka apteki Zielonkach.

Wieczерzę zorganizowali GOPS wraz ze Środowiskowym Domem Samopomocy oraz Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji.

Wszystkim, którzy włączyli się w przygotowania, także pracą i sercem, należą się podziękowania, również tym, którzy wyruszyli i musieli zawrócić, a myślami byli z uczestnikami, wśród nich wójt gminy Zielonki Bogusław Król i przewodniczący Rady Gminy Ryszard Krawczyk.

Życzono sobie, aby znów spotkać się za rok, a przy tym zdrowia, wszelkiej pomyślności, ciepła rodzinnego i życzliwości ludzkiej.



W pokonywaniu zadań konkursowych dzieci mogły liczyć na wsparcie pomocników Świętego Mikołaja

Mikołajkowa zabawa dla podopiecznych GOPS-u

6 grudnia w Hali Sportowej w Zielonkach mikołajkowy teatrzyk wystąpił specjalnie dla blisko 200 dzieci z 65 rodzin znajdujących się pod opieką Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Najmłodszy brali udział w konkursach, zabawie, a na koniec każdy otrzymał od Mikołaja paczkę pełną łakoci. Uroczystość zorganizował GOPS dzięki wsparciu sponsorów. W przedstawieniu zagrali gimnazjaliści z klasy II „b” gimnazjum z Zespołu Szkół w Zielonkach.

Żeby dostać prezenty od Świętego Mikołaja dzieci musiały zapracować, biorąc aktywny udział w konkursach. Najmłodszy układali mikołajowe puzzle, rysowali, łączyli łańcuch choinkowy. Pomocą służyli im bohaterowie bajek dla dzieci: Czerwony Kapturek, elf, Czarna Owieczka, Kubuś Puchatek i Kot w Butach. Gimnazjaliści sami opracowali przebrania.

– *To jest rewelacyjna klasa* – chwaliła uczniów polonistka Danuta Zawisza, która przygotowała przedstawienie – *Bardzo się angażują i wszystko robią z sercem.*

W teatrzyku brała udział prawie cała klasa. Program artystyczny, na który składało się kilka zgrabnie połączonych części konkursowych, muzyczno-tanecznych i narracyjnych został skompilowany z kilku różnych przedstawień. Podczas części muzycznych dzieci tańczyły i bawiły się razem z uczniami gimnazjum. Wspólnie śpiewano znane świąteczne przeboje.

Nad przebiegiem uroczystości czuwała kierownik GOPS Zielonki Grażyna Hołda. Przygotowanie paczek było możliwe dzięki wsparciu sponsorów. Podziękowania należą się firmom „Familia”, „Central Point”, „Kubata”, „Kacperek”, „Azet”, „Merkadona”. Słodki poczęstunek zapewniła firma „Kakowiak” oraz radny Stefan Łysek z Bibic. Bezpłatny dojazd zapewnił gościom, jak co roku, Krystyn Mielnik.

Spotkanie opłatkowe orkiestry z Zielonek

21 stycznia muzycy z Parafialno-Gminnej Orkiestry Dętej z Zielonek spotkali się, by przełamać się opłatkami i podsumować miniony rok. Była to także okazja, by złożyć podziękowania muzykantom i wszystkim osobom wspierającym orkiestrę.

Gości powitał kapelmistrz Wojciech Karwat, a wśród zaproszonych nie zabrakło wójta Bogusława Króla i przewodniczącego Rady Gminy Zielonki Ryszarda Krawczyka. Przybyli także zaprzyjaźnieni z orkiestrą duchowni – ks. Alojzy Strączek, ks. Czesław Sandecki, ks. Stanisław Gutt, a także były wikary z Zielonek - ks. Grzegorz Walaszek.

Były życzenia i gratulacje. Miniony rok był dla orkiestry z Zielonek udany – zostali docenieni podczas XIII Małopolskiego Festiwalu Orkiestr Dętych i 53. Konkursu Orkiestr Dętych Ziemi Krakowskiej Michałowice-Więctawice 2011, gdzie zajęli I miejsce w kategorii orkiestr średnich. Orkiestra z Zielonek pielęgnuje od lat tradycje związane z osobą bł. Jana Pawła II. Dlatego w 2011 roku grała pod „Oknem Papieskim” w Krakowie z okazji 33. rocznicy wyboru Karola Wojtyły na papieża. Nie zabrakło ich także podczas procesji na Skałkę, w której uczestniczą od 30 już lat. Grali także, jak co roku, na dziedzińcu kurii przy Franciszkańskiej 3, świętując w ten sposób imieniny kardynała. Trzeba przy tym pamiętać, że orkiestra z Zielonek jest grupą amatorską, składającą się z 28 osób, przedstawicieli kilku pokoleń.



Blisko 80 osób bawiło się w świątecznej atmosferze

Wieczór opłatkowy w Owczarach

Styczeń to miesiąc, w którym odbywają tradycyjne spotkania opłatkowe, bądź karnawałowe. Cykl imprez w tym roku rozpoczęły Owczary. Na zaproszenie sołtysa, rady sołeckiej i Kola Gospodyń Wiejskich spotkano się w wieczór Trzech Króli – 6 stycznia - w gronie najstarszych mieszkańców sołectwa.

– *Mam nadzieję, że wszystkie problemy zostawiliście Państwo w starym roku. A na Nowy Rok życzę zdrowia, szczęścia, zadowolenia oraz podwyżki emerytur i by nie dotknął nas ten kryzys, o którym wszyscy tak wiele słyszymy* – powitał mieszkańców Ryszard Krawczyk, sołtys miejscowości, a zarazem przewodniczący Rady Gminy Zielonki. Na spotkanie przybyło blisko 80 osób.

Mieszkańcy tradycyjnie podzielili się opłatkiem. Wcześniej krótką modlitwę poprowadził ks. proboszcz korzkiewskiej parafii Zbigniew Płachta. Życzono sobie przede wszystkim zdrowia, by znów spotkać się tu za rok.

– *Lata to my dziś zostawili w domu* – powiedziała z uśmiechem Zofia Kwiecień, która przybyła wraz z mężem, po to by po prostu dobrze się bawić. Zofia Cieślak podkreślała, że nie wyobraża sobie by noworocznego spotkania w Owczarach mogło nie być. – *Jest co wspominać przez cały rok* – dodała. Obie panie podkreślały, że na co dzień czasem nie ma się kiedy spotkać i porozmawiać, a to idealna okazja. Zofia Cieślak cieszyła się ze zmian zachodzących w sołectwie: – *Nareszcie autobus będzie jeździł przez Garlicę. To duże ułatwienie dla nas, mieszkańców* – mówiła, opowiadając, że ma pięcioro wnuków i niepokoi się o pracę dla nich.

Inicjatorem szóstego już spotkania świątecznego była rada sołecka pod kierownictwem sołtysa, która przygotowała je wspólnie z Kolem Gospodyń Wiejskich. – *Jak co roku same przygotowywałyśmy zarówno dania, jak i ciasta. Warto było poświęcić dwa dni pracy, bo potem my się cieszymy, jak starsi wspominają, przychodzą, dziękują nam i mówią: pamiętajcie o nas i w przyszłym roku* – mówi z uśmiechem Emilia Krzywda, przewodnicząca Kola.

Goście oglądali, przygotowany specjalnie dla nich na ten wieczór, album ze zdjęciami z uroczystości i spotkań, jakie odbyły się od 2009 do 2011 roku. Do tańca przygrywał zespół Paris, z utalentowaną wokalistką Małgosią Malczyk. Gościom nie spieszyło się do domu - tańce trwały prawie do trzeciej nad ranem.

– *Szczególnie pragnę podziękować za przyjęcie zaproszenia nowo przybyłym, tym którzy po raz pierwszy odpowiedzieli pozytywnie na zaproszenie. Mam nadzieję, że byli zadowoleni i dalej będą uczestniczyć w naszych spotkaniach i aktywnie włączać się w działalność naszego sołectwa* – podsumowuje sołtys Ryszard Krawczyk.

MKF

Msza Święta z kolędą w Zielonkach

15 stycznia w kościele w Zielonkach odbyła się Msza Święta, której towarzyszył koncert noworoczny pod hasłem „Kolęda płynie z wysokości...”. Uczestniczyli w nim zespół „Fermata” pod batutą Anny Roj oraz solista Krzysztof Jamróż.

Chór „Fermata” zaskoczył publiczność wszechstronnością wykonywanych kolęd, nie tylko w języku polskim, ale także czeskim i angielskim. Nie obyło się bez występów solistek: Oli Medyńskiej oraz Agnieszki Łachowskiej. Krzysztof Jamróż dał brawurowy koncert na akordeonie.

Noworoczna integracja w Przybysławicach

W Przybysławicach uroczystość noworoczną dla najstarszych mieszkańców przygotowała rada sołectka i Koło Gospodyń Wiejskich. Przybyło ponad 70 osób – wszystkich osobiście zapraszał sołtys miejscowości. Dla zebranych wystąpiły z jasełkami dzieci z Zespołu Szkół w Korzkwi przygotowane przez nauczycielkę Ewę Staniszewską.



Stanisława i Kazimierz Grzybowie pierwszy raz przybyli razem na to coroczne spotkanie

Mszę Świętą odprawił ksiądz proboszcz Andrzej Olszowski. Kazanie wygłosił ks. Robert Stanuszek, wikariusz tutejszej parafii. Podkreślał w nim, iż „...każdy z nas, będąc powołanym przez Jezusa, staje się Jego Apostołem, w swoim środowisku...” W roli konferansjera wystąpiła Anna Sieńko, pomysłodawczyni i organizatorka koncertu.

Niedzielne występy spotkały się z dużą aprobatą widzów. Na koniec artyści oraz muzycy zebrali się wspólnie, aby wykonać pamiątkowe zdjęcie. Organizatorzy i wykonawcy pragną podziękować ks. proboszczowi oraz wikariuszowi za gościnę oraz Annie Kawie za wykonanie pamiątkowych fotografii.

AS, AM

Sołtys miejscowości Aleksander Tabor z Heleną Wiśniewską, przewodniczącą Koła Gospodyń Wiejskich, a zarazem radną gminy Zielonki złożyli najlepsze życzenia noworoczne przybyłym mieszkańcom. Ksiądz Bolesław Karcz z parafii w Korzkwi odczytał fragment Pisma Świętego i poprowadził modlitwę, po czym zebrani dzielili się opłatkiem. Następnie z uroczym przedstawieniem jasełkowym wystąpiły dzieci z klasy II ZS w Korzkwi. W podziękę otrzymały brawa publiczności, poczęstunek i słodycze.

– *Tradycja spotkań opłatkowych w naszej miejscowości jest bardzo długa, sięga poprzedniego pokolenia. Ponad 20 lat temu organizowane były jeszcze w starym budynku, w którym nie było nawet wody. Ale tańce były takie, że wydawało się, że budynek się rozleci...* – wspomina Helena Wiśniewska.

Wśród najstarszych gości znaleźli się Janina Dulińska, Czesław Duliński i Kazimierz Grzyb. Żona pana Kazimierza, pani Stasia, podkreślała, że wreszcie udało jej się wyciągnąć męża z domu na to coroczne spotkanie... Ale tym razem obiecał, że przybędzie i za rok! A pani Janina Dulińska mimo upływu lat nadal jest i do tańca, i do różańca – jak w czasach, kiedy szefowała tutejszemu Kołu Gospodyń Wiejskich, a było to wówczas jedno z najprężniej działających kół na terenie gminy. Wśród gości pojawili się również wójt gminy Zielonki Bogusław Król, przewodniczący Rady Gminy Ryszard Krawczyk i radny powiatu krakowskiego Wojciech Bosak.

Do tańca przygrywał skocznie trzyosobowy zespół, w którego składzie gra mieszkaniec Przybysławic. Tańce i zabawy trwały do drugiej w nocy. – *Miło patrzeć, że co roku przybywa nam coraz więcej gości, tym bardziej, że mamy dobre ku temu warunki* – podsumowuje Helena Wiśniewska. – *Mieszkańcy podkreślają, że dobrze się bawili, aż miło nam słuchać takich słów.*



Zespół wokalny złożony z mieszkańców wykonał kolędy - te prawie już zapomniane

Z kolędą w Brzozówce

Pierwszy wieczór opłatkowy w Brzozówce odbył się 10 lat temu. I w tym roku mieszkańcy tej miejscowości spotkali się 7 stycznia, by wspólnie zaśpiewać kolędy i przełamać się opłatkiem.

Sołtys Adam Chludek złożył życzenia mieszkańcom. Wszyscy obecni pożegnali minutą ciszy corocznych uczestników opłatków, którzy odeszli w ostatnim roku do wieczności: Antoniego Dulińskiego i Krystynę Wąsik.

W części artystycznej wystąpił zespół wokalny złożony z członków Koła Przyjaciół Brzozówki – zarówno pań (w większej liczbie), jak i „wielce przystojnych panów” (jak wyraziła się przewodnicząca Koła Maria Pahl). Wykonał kolędy – ale nie te najpopularniejsze, lecz te rzadkie, już prawie zapomniane. Dla wszystkich chętnych na stołach – obok przysmaków - czekały śpiewniki, więc można było włączyć się do wspólnych śpiewów. Warto zaznaczyć, że zespół, który na swym koncercie ma już nawet występ na krakowskim Rynku Głównym, pracuje pod opieką Sławomira Pacury, nic więc dziwnego, że przewodnicząca Maria Pahl i sołtys Adam Chludek podziękowali mu za jego pracę i za to, że „zawsze jest na każde zawołanie”.

W spotkaniu uczestniczył ks. proboszcz korzkiewskiej parafii Zbigniew Płachta, który wsparł parafian dobrym słowem. Przybyli też wójt gminy Zielonki Bogusław Król i przewodniczący Rady Gminy Ryszard Krawczyk.

Organizatorami spotkania była rada sołecka i Koło Przyjaciół Brzozówki. Na spotkanie zaproszono 80 osób. Sołtys, za pomoc w organizacji corocznego opłatka, podziękował też sponsorom: firmie Marco – Marka Konika, Pawłowi Zasepie – właścicielowi sklepu Magnum i Renacie Suwara (odzież używana).

Do tańca chętnym przygrywał Sławomir Pacura, a tych nie zabrakło - bawiono się do drugiej w nocy.

Szopka krakowska z Korzkwi

Talenty mieszkańcy naszej gminy objawiają na różne sposoby. Pamiętając o swoim dzieciństwie, kiedy to mieszkał na krakowskim Zwierzyńcu, sołtys Korzkwi Janusz Macała-Wrześniowski przygotował tradycyjną zwierzyńską szopkę. Ma 80 cm wysokości.

– Szopka, do której wykonania namówił mnie wnuk, jest wyklejona kolorową cynfolią, inaczej stanołem. Konstrukcję wykonałem z drewnianej sklejki, ale użyłem również papieru i plastiku. Najdłużej, bo około trzy miesiące zabrało mi gromadzenie materiałów – opisuje autor.

Sołtys pamiętał również o obowiązkowych elementach krakowskich – detalach architektonicznych Barbakanu i Sukiennic, akcentach związanych postacią Lajkonika oraz nieparzystej ilości wież.

W przyszłym roku może wystartuje w konkursie szopek przed pomnikiem Mickiewicza na Rynku Głównym w Krakowie. Niewykluczone, że będzie zachęcał do zorganizowania podobnego konkursu w naszej gminie.

10



Szopka sołtysa nawiązuje do tradycji zwierzyńskich

MKF



Wspólną modlitwę poprowadził ks. Wojciech Zyzak

Jak świętowano w Grębynicach

7 stycznia uroczyste spotkanie świąteczno-noworoczne odbyło się w Grębynicach. Bawiono się w gronie 60 osób. Spotkanie przygotował sołtys wraz z radą solecką.

Grębynice bawiły się tym razem we własnym gronie, bez – jak to bywało ostatnimi laty - Januszowic, które szykowały własną zabawę karnawałową w nieco późniejszym terminie. Ale na spotkaniu obecna była sołtys Januszowic Marta Sadzik wraz z mężem.

Sołtys Grębynic Adam Duliński na spotkanie opłatkowo-noworoczne zaprosił najstarszych mieszkańców. Ale, jako że pogoda w tym roku nie rozpieszcza, nie wszystkim zaproszonym zdrowie dopisało i mogli przybyć. Nie zabrakło natomiast nieco młodszych mieszkańców, członków Koła Miłośników Kultury z Grębynic. Gośćmi byli też wójt gminy Zielonki Bogusław Król i przewodniczący Rady Gminy Ryszard Krawczyk.

Modlitwę poprowadził i dobre słowo do zebranych skierował ks. Wojciech Zyzak, z parafii w Korzkwi. Tradycyjnie przełamano się opłatkiem życząc sobie nawzajem wszystkiego co najlepsze. Wieczór płynął w radosnej, cieplej, iście rodzinnej atmosferze – jak to zwykle w Grębynicach. Do tańca grał zespół Amor. I grał zapewne dobrze, bo hulanki podobno zakończyły się o 4 nad ranem...

– *Za pomoc w organizacji spotkania pragnę podziękować radzie soleckiej i Kołu Miłośników Kultury z Grębynic* – podsumowuje sołtys Adam Duliński.

MKF



Na słodko i w rytm muzyki - karnawał w Grębynicach

W Grębynicach w karnawale

21 stycznia odbył się bal karnawałowy dla najmłodszych mieszkańców Grębynic. Bawiono się około 60 osób - od przedszkolaków do nastolatków. Towarzyszyli im rodzice i dziadkowie.

Były nie tylko tańce, ale i przedstawienie jasełkowe przygotowane przez uczniów Zespołu Szkół w Korzkwi pod opieką nauczycielek – Małgorzaty Kruczek i Urszuli Kwinty. Zaśpiewały też solistki zespołu Fermata z Centrum Kultury. Zabawy dla dzieci poprowadziła Katarzyna Michalewska, a o muzykę do tańca zadbał Tomasz Knapik. Zabawę przygotował sołtys wraz z radą solecką, którzy przygotowali też słodki poczęstunek dla miłych gości.

– *Goście wyszli zadowoleni, pytali, czy taka zabawa będzie i w przyszłym roku. Może będzie* – opowiada uśmiechnięty sołtys Adam Duliński.

MKF



Dla gości wystąpił zespół „Herodów” z Trojanowic

Garlica Duchowna świętowała z kolędnikami

Na spotkanie noworoczne mieszkańców Garlicy Duchownej zaproszono 70 osób. W części artystycznej wystąpili „Herody” z Trojanowic działające pod kierownictwem Artura Nogcia. Spotkanie odbyło się 7 stycznia w budynku wielofunkcyjnym w Woli Zachariaszowskiej.

Sołtys Wiesław Kopijka spotkanie przygotował we współpracy z radą solecką. Jak podkreśla, szczególnie pomocne były panie, które upiekły placki. Jako, że Galica Duchowna jest jednym z niewielu sołectw na terenie gminy, które nie ma swojego budynku, skorzystała z gościnności Woli Zachariaszowskiej. Stąd na spotkaniu nie zabrakło również sołtys tej miejscowości Lucyny Kwiecień oraz reprezentującej obie miejscowości radnej Małgorzaty Wywiół. O strawę duchową podczas spotkania opłatkowo-noworocznego zadbał ks. Michał Kowalski - proboszcz parafii w Woli Zachariaszowskiej, a o rozrywkę nowo utworzony zespół „Herodów” z Trojanowic. Grupa kolędnicza zawiązała się dopiero w sierpniu, tym większe wrażenie robi klasa, jaką zaprezentowała podczas występu. Całości pozytywnego wrażenia dopełniały stroje uszyte przez Dorotę Król z sąsiedniej Garlicy Murowanej. Nic więc dziwnego, że śmiechu było co niemiara, a na koniec rzęsiście oklaski dla młodych aktorów. Podczas spotkania nie zabrakło też muzyki w wykonaniu zespołu w składzie: Angelika Nogcień, Lech Wnuk i Karol Żuchowicz. Były najpierw kolędy, a potem tańce.

Ale, zanim to nastąpiło, sołtys Wiesław Kopijka witając gości, po krótko przedstawił ubiegłoroczne inwestycje w miejscowości: m.in. oddanie do użytku nitki sieci kanalizacyjnej, zakończenie budowy chodnika wzdłuż drogi powiatowej, wykonanie zatok dla komunikacji autobusowej i zakup działki wiejskiej. Podkreślił, że mieszkańcy angażują się też w budowę nowego kościoła. Wśród gości byli również wójt gminy Zielonki Bogusław Król i przewodniczący Rady Gminy Zielonki Ryszard Krawczyk.

O kolędzie w Woli Zachariaszowskiej słów kilka

Tradycją już staje się kolędowanie w Woli Zachariaszowskiej w Święto Objawienia Pańskiego – Trzech Króli, jednak w tym roku koncert był szczególnie. Po uroczystej Mszy Świętej w kaplicy parafialnej ksiądz proboszcz Michał Kowalski, pomysłodawca koncertu zaprosił wszystkich do sali gimnastycznej Zespołu Szkół w Woli Zachariaszowskiej. Tam odbył się Koncert Kolęd w wykonaniu Orkiestry Dętej OSP „Wola”, chóru szkolnego oraz zespołu wokalnoinstrumentalnego „Fermata”. Gospodarzem koncertu był dyrektor Zespołu Szkół Zbigniew Marszałek.

Koncert rozpoczął się od występu orkiestry dętej pod batutą pana Lecha Wnuka. Orkiestra zaprezentowała najpiękniejsze kolędy polskie w bardzo ciekawy sposób. Publiczność mogła podziwiać brzmienie instrumentów dętych, prezentujących się w partiach solowych. Jednak nie tylko to urzekło wielu, którzy przybyli na koncert. Okazało się bowiem, że członkowie orkiestry nie tylko świetnie grają ale także pięknie śpiewają! Instrumentaliści na przemian grali i śpiewali zwrotki tradycyjnych kolęd.

MKF

Kolejnymi wykonawcami były dzieci ze szkoły w Woli Zachariaszowskiej przygotowane przez Agnieszkę Jurkiewicz nauczycielkę muzyki. W repertuarze chóru znalazły się pastorałki i popularne piosenki o tematyce świątecznej. Niejeden słuchacz zatęsknił za białą zimą słuchając między innymi piosenki „White Christmas” czy popularnego „Jingle Bells”.

Następni wykonawcy przynieśli słuchaczy w odległe kolędowe zakątki Europy. Na scenie zaprezentował się zespół wokalnie-instrumentalny „Fermata”, prowadzony przez Annę Roj i działający w Centrum Kultury w Zielonkach. Oprócz tradycyjnych kolęd i pastorałek zespół wykonał kilka kolęd obcojęzycznych. Szczególnie spodobał się fragment kantaty świątecznej, w którą wplecione były trzy kolędy hiszpańskie oraz wesoła czeska kolęda „Pujdem Spolu do Betlema”.

Na zakończenie koncertu wspólnie wykonano kolędy „Jezusa Narodzonego”, „Mędrcy Świata” oraz „Dzisiaj w Betlejem”.

Gratulujemy organizatorom, wykonawcom oraz młodzieży ze szkoły w Woli Zachariaszowskiej udanego koncertu.

AR



Figle i harce Żyda z turoniem wywoływały entuzjazm najmłodszych

Kolęda w Trojanowicach jak za dawnych lat

14 stycznia blisko 80 mieszkańców Trojanowic spotkało się w budynku sołeckim, by wspólnie pokolędować i obejrzeć owoce pracy niedawno zawiązanego Koła Regionalnego „Tradycja”. Gwiazdą wieczoru była grupa kolędnicza „Herodów” z Trojanowic, odtworzona zgodnie z wiekową tradycją, pierwszy raz po 45 latach. Później – wspólne biesiadowanie, tańce i śpiew.

Sołtys Bożena Mędrak, zapowiadając grupę „Trzech Króli z Gwiazdą”, przygotowaną przez Andrzeja Krzęciasza oraz „Herodów” z Trojanowic kierowanych przez Artura Nogcia, dziękowała sponsorom z Trojanowic oraz wójtowi Bogusławowi Królowi za finansowe wsparcie odrodzenia tutejszej bożonarodzeniowej tradycji.

Inicjatywa wyszła od młodzieży i doprowadziła do powstania Koła Regionalnego „Tradycja”. – *Wiedzieliśmy, że u nas dawniej chodzili herody, też tak chcieliśmy. Żeby coś się działo w tej wsi – śmiał się Daniel Napart, znany z brawurowo odgrywanej roli Żyda.*

– *Trzeba było funduszy, dlatego stworzyliśmy koło regionalne – objaśniła pani sołtys. Przewodniczącym koła został Grzegorz Miroń, w jego skład weszło około 30 osób, większość to młodzież.*

Artur Nogciec zgromadził tradycyjny program Herodów. Ma także swoje sposoby na młodzież: – *Trzeba im po prostu dać się polubić i stworzyć taką atmosferę, żeby chcieli pracować.*

W sobotę „Herody” zaprezentowały pełną wersję występu, diabeł i Żyd szaleli pomiędzy publicznością, wywołując raz po raz salwy śmiechu.

– *Serce mi odmłodziło* – mówił senior miejscowości, Tadeusz Szymczyk, wspominając czasy, gdy sam chodził z kolędnikami w 1943 roku.

Występy urzekły starych i nowych mieszkańców. Wieczór mijął na rozmowach i zabawie, przygrywali: Angelika Nogciec, Artur Nogciec i Karol Żuchowicz. Dopiero po północy zgasły światła w domu sołeckim w Trojanowicach.

AM

Święty Mikołaj odwiedza sołectwa

Jak co roku, miejscowości gminy Zielonki odwiedził Święty Mikołaj z workiem pełnym prezentów. Śnieg wprawdzie w grudniu nie dopisał, ale za to nie zabrakło łakoci i upominków dla grzecznych dzieci.

Trojanowice



Święty Mikołaj odwiedził Trojanowice w pierwszej kolejności

3 grudnia w trojanowickim domu sołectkim odbyło się spotkanie blisko 70 dzieci ze Świętym Mikołajem, który przybył w towarzystwie swojej świty z workiem pełnym prezentów. Wszystkie dzieci, zarówno te kilkumiesięczne, jak i najstarsze – 10-letnie, grzecznie czekały na Mikołaja, chcąc pokazać, że zasługują na upominek. Dzieci miały okazję pochwalić się także swoimi umiejętnościami, biorąc udział w konkursach.

Konkurencja na zręczność elfów Świętego Mikołaja polegała na ułożeniu zapatek w pudełeczku przy użyciu rękawicy kucharskiej. Ku zdziwieniu wszystkich, najlepiej poradziły sobie z tym zadaniem młodsze dzieci. Drugie zadanie polegało na jak najszybszym na-

rysowaniu Świętego Mikołaja, który miał być wyposażony we wszystkie swoje atrybuty, takie jak czapka, buty, worek, broda i czerwony kubraczek. Wszyscy zostali nagrodzeni za wykonanie rysunków. Spotkanie umiliły występy solistów Fermy: Oli Krzyworskiej, Agnieszki Łachowskiej oraz Omara Jemmaoui. Po konkursach i występach dzieci głośno zawołały Świętego, który zjawił się wraz z diabłem i aniołem, każdemu grzecznemu dziecku ofiarując paczkę z łakociami. Spotkanie zorganizowała sołtys Bożena Mędrak, rada sołecka oraz nowo założone w Trojanowicach Koło Regionalne „Tradycja”.

– Uroczystość była bardzo udana, dzieci przysły w towarzystwie rodziców, babć, całymi rodzinami – mówiła pani sołtys.

**Magdalena Maniecka, AM,
fot. M.Maniecka**

Garliczka



Święty Mikołaj z Garliczki prezentował się dostojnie w tradycyjnym stroju biskupim

W Garliczce spotkanie ze Świętym Mikołajem zorganizował 6 grudnia sołtys Jerzy Zuchowicz dla 20 grzecznych dzieci. Najmłodszy zapewniali Świętego Mikołaja o swoim dobrym sprawowaniu, w zamian otrzymując podarunki.

Fundusze na ten cel pochodziły ze środków finansowych pozostałych po gminnych dożynkach i przekazane zostały przez grupy przygotowujące wieńce. Święty Mikołaj, choć wyglądał bardzo dostojnie, okazał się sympatycznym jegomościem, który umiejętnie nawiązywał z dziećmi wesołą rozmowę. Jego strój wzbudzał zachwyt, wystąpił bowiem w tradycyjnym stroju biskupim, czerwonym ze złotymi zdobieniami, w dłoni dzierżył pastorał. Niektórzy twierdzą, że Święty Mikołaj przypominał nieco księdza proboszcza z Woli Zachariaszowskiej, Michała Kowalskiego.

AM, fot. Karol Zuchowicz

Dzieskanowice



Do Dziekanowic Święty Mikołaj przybył w towarzystwie aniołków, a diabełek został za drzwiami

4 grudnia Święty Mikołaj odwiedził Dziekanowice. Pierwszy raz zawiątał do tutejszej świetlicy wiejskiej. Może zachęcił go wyremontowany podjazd, bowiem dom sołecki przeszedł niedawno remont i obecnie można przed nim wygodnie zaparkować, a przecież sanie Mikołaja zajmują niemało miejsca. Na pewno natomiast skusiły go mikołajowe piosenki śpiewane przez dzieci razem z dwoma aniołkami, których przybycie poprzedziło wizytę Świętego.

– Diabełek nie przyjechał, pewnie dlatego, że u nas dzieci są bardzo grzeczne – tłumaczyła sołtys Stanisława Ryńska. Na spotkanie z Mikołajem przybyło ponad 30 dzieci wraz z rodzinami. Najmłodszy powitał Świętego wyuczonym okrzykiem. Święty Mikołaj okazał się w Dziekanowicach bardzo hojny, obdarowując prezentami nie tylko grzeczne dzieci, ale także organizatorki uroczystości, panią sołtys i panie z Koła Gospodyń Wiejskich, które z kolei uraczyły wszystkich domowymi wypiekami. – Zorganizowaliśmy uroczystość własnym sumptem i okazała się ona bardzo udana. Przybyli nawet niektórzy z dawnych mieszkańców sołectwa. Myślę, że mikołajki wejdą na stałe do tutejszej tradycji – podsumowuje pani sołtys.

AM, fot. Barbara Janiczek

Januszowice



Żeby zasłużyć na prezent, każde dziecko w Januszowicach mówiło wierszyk, śpiewało piosenkę albo... liczyło po angielsku

4 grudnia dzieci z Januszowic przybyły wraz z rodzicami do pensjonatu „Polesie”, by spotkać się ze Świętym Mikołajem. Zanim jednak dotarli do uszu obecnych dzwonki zwiastujące przybycie ich ulubieńca, najmłodszy uczestniczyli w grach i zabawach przygotowanych przez sołtys Martę Sadzik i radę sołecką. Śpiewy i rozmowy ucichły jednak, gdy tylko usłyszano z oddali głos dzwoneczka.

Święty Mikołaj zjawił się w towarzystwie swego pomocnika anioła

i zajął honorowe miejsce, prosząc do siebie kolejno wszystkie grzeczne dzieci, które za prezent odwodziły się wierszykiem, piosenką albo prezentowały umiejętność liczenia w języku obcym. Dzieci, którym obecność Świętego Mikołaja odebrała chwilowo głos, wyręczałi w tych popisach rodzice z nie mniejszym sukcesem. Po rozdaniu prezentów ustawiono się do pamiątkowego zdjęcia. Stroje świąty Mikołaja wzbudzały ciekawość najmłodszych. Chłopcy patrzyli z zachwytem na długą brodę i pastorał gościa, a dziewczynki podziwiała świeżącą suknię i niebieskie włosy aniołka. Gdy dzieci zajęte były oglądaniem prezentów i wspólną zabawą, ich rodzice mogli porozmawiać przy kawie i pączku.

**Zofia Kucab, AM;
zdjęcia: Z. Kucab**



Gospodynie z Batowic wspominały jak dawniej razem uczyły się piec ciasta. Dziś są w tej sztuce mistrzyniami!

Dzień Babci i Dziadka w Batowicach

21 stycznia seniorzy z Batowic spotkali się na wspólne kolędowanie i biesiadowanie. Uroczystość przygotowały panie z Koła Gospodyń wspierane przez sołtysa Krzysztofa Króla. W ciepłej i przyjaznej atmosferze wspomniano dawne czasy. Wieczór umilali kolędnicy z Trojanowic - „Trzej Królowie z Gwiazdą”. Nie zabrakło wójta Bogusława Króla, który sam także jest mieszkańcem Batowic.

Gości witała przewodnicząca koła Zofia Rażny wraz z sołtysem Królem, dbając od progu o ich dobry nastrój. Zaproszonych było ok. 70 osób, na każdego gościa czekał upominek i domowe wypieki gospodyń. Panie z koła, liczącego 16 osób, wspominały początki swojej działalności sięgające 1979 roku. – *Pamiętam jak dawniej sprowadzałyśmy karczeta, brałyśmy udział w konkursach na najładniejsze ogródki. Teraz częściej spotykamy się podczas uroczystości* – opowiadała Zofia Rażny. – *Uczyłyśmy się gotować, piec ciasta* – uzupełniała Maria Poznańska, dawna wiceprzewodnicząca koła. Dziś najmłodsza pani z koła ma 39 lat, najstarsza – 80. – *Trochę się martwimy, że nie będziemy miały komu tego wszystkiego przekazać. Chciałybyśmy, żeby dołączyli do naszego koła młodzi mieszkańcy* – mówiły panie. Tymczasem nadjechała grupa kolędnicza z Trojanowic. Oprócz królów, których zagrali Kacper Piekara, Sylwester Bryła i Piotr Zębala, w grupie znalazł się anioł (Przemysław Gawel) i pastuszek z gwiazdą (Szymon Pietrzyk). Akompaniował im wyjątkowo Władysław Pietrzyk.

Gimnazjaliści z Trojanowic pracują pod kierunkiem Andrzeja Kręciasza. – *Lubimy występować. Pierwszy raz chodziliśmy po kolędzie jako „Trzej Królowie z Gwiazdą” i to jest dla nas przygoda na całe życie* – opowiadali chłopcy. Występy bardzo się podobały wszystkim babciom i dziadkom, kolędnikom w podzięce podsuwano najlepsze smakołyki.

Koło Seniorów w Węgrzcach kolędowało aż dwa razy

17 grudnia, przedświątecznie, seniorzy z Węgrzc spotkali się w gronie Koła Emerytów. Tradycyjnie przełamano się opłatkiem, ale nastrój Bożego Narodzenia przejawiał się i w kolejnych punktach programu – zaproponowano nawet świąteczny quiz. Kolędowano również pod koniec stycznia w dniu Babci i Dziadka. Oba spotkania zrelacjonowała „Wiadomościom” Zofia Kot, przewodnicząca Koła.

Spotkanie wigilijne rozpoczęło się od powitania gości: sołtysa Węgrzc Augustyna Jacha z małżonką oraz proboszcza parafii w Węgrzcach Wojciecha Warzechy. Jednym z ważnych punktów programu było wręczenie przez sołtysa legitymacji nowej członkini Koła - pani Krystynie James.

Jak przystało na spotkanie wigilijne, odczytany został fragment Ewangelii, przez p. Mariana Jelenia. Ksiądz proboszcz zainicjował łamanie opłatkiem, składano sobie życzenia świąteczno-noworoczne. Później omawiane i porównywane były tradycje wigilijne i bożonarodzeniowe w różnych krajach.

AM



Zofia Zygmontowicz i ks. prob. Wojciech Warzecha

Janina Maj, Zofia Zygmontowicz i Krystyna Urlik wzięły udział w quizie świątecznym składającym się z 10 pytań. Ksiądz proboszcz, który spędził 12 lat w zakopiańskiej parafii na Krupówkach, opowiedział o góralskich tradycjach i zwyczajach świąt Bożego Narodzenia. Wigilijny poczęstunek składał się ze śledzika, barszczu czerwonego, ptysia z nadzieniem grzybowym, ryby w galarecie i ciast. Wszyscy wspólnie śpiewali kolędy.

Okres kolędowania Koło zamknęło wspólnym świętowaniem Dnia Babci i Dziadka 28 stycznia. Były życzenia z tej wspaniałej okazji i wspólne wielkie kolędowanie. Wspominano jak dawniej w Węgrzyczach kolędniczy, począwszy od Bożego Narodzenia, odwiedzali domy, kolędując z oknem; czasem byli zapraszani do środka i przedstawiali swój występ.

Zofia Kot



Entuzjazm gospodyń udzielił się gościom

Wesołe świętowanie babć i dziadków w Dziekanowicach

W Dziekanowicach hucznie obchodzono Dzień Babci i Dziadka 21 stycznia. Panie z Koła Gospodyń osobiście zapraszały gości. Wraz z panią sołtys Stanisławą Ryńską zadbały nie tylko o poczęstunek i upominki dla ok. 70 gości, ale także wystąpiły w repertuarze rozrywkowym opracowanym specjalnie na tę okazję. Wszystkie miejsca były zajęte, a zabawa trwała do nocy.

Gości powitała sołtys wraz z przewodniczącą Koła Gospodyń Heleną Ptak. Stoły uginały się od własnoręcznych wypieków tutejszych gospodyń. – *Żebyśmy się w tym gronie spotykali jeszcze wiele lat* – życzyła pani sołtys. Do życzeń dla babć i dziadków przyłączył się także wójt Bogusław Król. Panie z tutejszego koła lubią się spotykać, nawet i codziennie. Nie brak im także pomysłowości – w tym roku niespodzianką okazały się zaśpiewane do znanych i lubianych melodii piosenki: – *Babcie pięknie ubrane nic się nie starzeją, dziadkowie jak chłopcy, oczkami mrugają!* - wyśpiewywały gospodynie, wprawiając gości w zabawowy nastrój.

Seniorom z Dziekanowic przypadł do gustu także gościnny występ grupy kolędniczej „Trzej Królowie z Gwiazdą” z Trojanowic, przygotowanej przez Andrzeja Kręciszca. Gimnazjalistom przygrywał na harmonii Władysław Pietrzyk.

Babcie i dziadkowie z Dziekanowic z wdzięcznością przyjęli także kwiatki prymulki.

Wśród gości nie zabrakło najstarszej mieszkanki wsi – Józefy Karnat, przemilej i pełnej energii osoby: – *Jestem tu co roku, zawsze jest tak pięknie jak dziś* – chwaliła gospodynie i panią sołtys seniorka wsi. Nieopodal swoje święto celebrowali jedni z najbardziej zasłużonych babć i dziadków – państwo Cieluchowie: – *Jesteśmy tu chyba najbogatsi we wnuki - dziesięcioro, od lat trzech do 34* – podsumowała z dumą pani Władysława.

AM

SKLEP HYDRAULICZNY

MIGOSAN

SKLEP Z ARTYKUŁAMI HYDRAULICZNYMI,
INSTALACYJNYMI, GRZEWCZYMI, SANITARNYMI,
DROBNĄ ELEKTRYKĄ

POMPY CIEPŁA I SOLARY,
(Z DOPŁATĄ – ZAŁATWIAMY FORMALNOŚCI)
STACJE UZDATNIANIA WODY VISSMANN
KOTŁY C.O. FIRM VISSMANN, VAILLANT,
IMMERGAS, DE DIETRICH I INNE
ARTYKUŁY WYPOSAŻENIA ŁAZIENEK (KOŁO,ROCA,
SANPLAST, CERSANIT.)
GRZEJNIKI M.IN. PURMO RADSON I INNE
BATERIE (KFA, GROHE, ORAS I INNE)

31-426 WĘGRZCE UL C11/8A
TEL. 123575222

MAIL:BIURO@MIGOSAN.PL,
WWW.MIGOSAN.ISTORE.PL

PRODUCENT

OKIEN I DRZWI PCV I ALUMINIUM

- Profil 5-komorowy
- Szyba U=0,6-1,0
- Okna nietypowe bez dodatkowych opłat
- Okna do domów pasywnych
- Okna i drzwi przesuwane
- Duży wybór kolorów
- Montaż surowy w cenie okna



Firma Produkcyjno - Handlowa PIAST
ul. Krakowska 113
32-089 Wielka Wieś
tel./fax: (12) 419 13 15, 419 10 31

www.oknopiast.pl

KASACJA - ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Kupię każdy samochód:

- Złom, wrak, spalony po wypadku
- Motocykle
- Ciągniki, maszyny rolnicze i inny złom
- Protokół kasacji, płacę gotówką
- Odbieram własnym transportem
- Sprzedaż części samochodowych

tel. 607 131 636, 509 956 - 046

REHABILITACJA

PRZY OŚRODKU ZDROWIA W ZIELONKACH
ul. Galicyjska 15

ZABIEGI FIZYKOTERAPEUTYCZNE
CWICZENIA USPRAWNIAJĄCE
TAPING MEDYCZNY
MASAZ
WIZYTY DOMOWE

KONSULTACJE LEKARSKIE



REJESTRACJA 505 743 882 / 507 162 632
www.rehalife.pl

Biuro Rachunkowe

ALERT

KOMPLEKSOWE USŁUGI KSIĘGOWE
DLA MAŁYCH I ŚREDNICH FIRM

0%

PROWADZENIE:

- PKPiR
- księgi handlowe
- ryczałt ewidencjonowany
- rozliczenia ZUS
- kadry-płace



TEL.12 285-72-22, 508-085-433

Garlica Murowana 77

32-087 Zielonki



greenDENT Stomatologia

ZIELONKI CENTRUM (nad Apteką)
ul. KRAKOWSKIE PRZEDMIEŚCIE 87 II p.
e-mail annakrzywda@vp.pl
tel. 012-419-43-24
kom. 0608-167-578

Fachowa i szybka pomoc!
(...Umówisz się przez telefon, osobiście lub internet)

• NOWOCZESNA STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
ESTETYCZNA I DZIECIĘCA

• WYPEŁNIENIE ŚWIATŁOUTWARDZALNE JUŻ OD 80 ZŁ

• CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

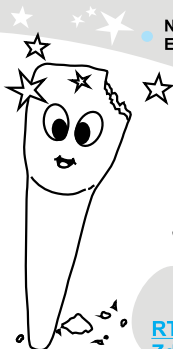
• PROTETYKA

• BEZBOLEŚNIE

• NAJNOWOCZEŚNIEJSZY SPRZĘT

• NOWOŚĆ - wybielanie lampą Beyond

RTG zębów na miejscu - jedyny w Zielonkach
Zdjęcia w ciągu jednej minuty



Rentgen zębów

GODZINY PRZYJĘĆ:

pon.	15.00 - 19.00
wt.	8.00 - 13.00
śr.	15.00 - 19.00
czw.	nieczynne
pt.	15.00 - 19.00
sob.	wizyty umówione

(po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym)

GABINET
STOMATOLOGICZNY
II p.



SKAŁA

KRAKÓW

URZĄD GMINY

LEK. STOM. JOLANTA SZOSTEK
SPECJALISTA STOMATOLOGII OGÓLNEJ

GABINET STOMATOLOGICZNY „JOLDENT”

- Protetyka (korony, mosty, protezy itp.)
- Bezbolesne metody leczenia
- Endodoncja
- Wybielanie zębów
- Scaling i Piaskowanie
- Stomatologia zachowawcza i dziecięca
- Stomatologia estetyczna
- Chirurgia stomatologiczna

Kraków, ul. Orlich Gniazd 8 (Tonie)
Tel. kom. 604 18 67 60 lub
(12) 635-15-77 (po 19-tej)



Punkt przedszkolny Promyczek

Wolne miejsca dla dzieci od 2,5 roku

- ✦ Godziny otwarcia od 6:30 do 18
- ✦ Małe grupy dzieci, nad którymi opiekę sprawuje wykwalifikowana kadra
- ✦ Zajęcia dodatkowe: język angielski, muzykoterapia, dogoterapia, zajęcia ceramiczne, kulturalne
- ✦ Dostępność specjalistów takich jak: logopeda, psycholog

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!



Punkt Przedszkolny „Promyczek”
Ul. Krakowska 53, 32-088 Brzozówka
Tel. 723-620-806
biuro@przedszkole-promyczek.eu
www.przedszkole-promyczek.eu

Weź gotówkę na dowolny cel!

db Kredyt Gotówkowy

- nawet do 150 000 zł
- okres kredytowania do 84 miesięcy
- minimum formalności



Zapraszamy do Oddziału:

Zielonki, ul. Krakowskie Przedmieście 87

tel. (12) 665 04 65

Deutsche Bank



Bank uzależnia przyznanie kredytu od oceny zdolności kredytowej Klienta i ma prawo odmówić przyznania kredytu bez podania przyczyn. Niniejsza treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu cywilnego. Deutsche Bank PBC S.A., al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa.

APTEKA "POD ŻŁOTYM TYGRYSEM"

os. Łokietka
ul. Wiarusa 23
w Zielonkach

Godziny otwarcia:

Pon - Pt 8-20

Sob 8-15

12 635 16 77

ZAPRASZAMY

ADRIAN.ORG.PL

Podaruj 1 %
podatku i
pomóż
Adrianowi
znów śpiewać.

SZUKASZ DOBREJ KRAWCOWEJ?

Ta oferta jest dla Ciebie!



**KRÓLEWSKA
PRACOWNIA
KRAWIECKA**

Dorota Król
Garlica Murowana 26

tel. 12 285 08 90
663 690 170

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!

PEŁEN ZAKRES USŁUG KRAWIECKICH

- szycie na miarę
- przeróbki i dopasowanie odzieży gotowej
- naprawa zniszczonych ubrań
- wszywanie zamków
- podwijanie zasłon, firan, obrusów

Długoletnie doświadczenie oraz profesjonalny sprzęt krawiecki gwarantują wysoką jakość usług

PRALNIA - MAGIEL
Michałowice - Masłomiąca

**ZAPRASZA DO PUNKTU PRZYJĘĆ
WĘGRZCE
-OS. WOJSKOWE 13
PN. - PT. 10.00 - 17.00
TEL. 505 083 534**

Oferujemy:

- pranie z maglowaniem
- maglowanie
- czyszczenie chemiczne
- czyszczenie dywanów
- wypożyczanie obrusów, narzut, serwetek, świeczników
- pranie lub samo prasowanie koszul itp.
- ściąganie, pranie i wieszanie firan i zasłon w domu klienta

**OFERUJEMY ODBIÓR
I DOWÓZ PRANIA NA TELEFON**

CHATA SKRZATA



Niepubliczne Przedszkole

i Nianie – Dzienna Opieka nad Małuchami

**Zapraszamy dzieci w wieku
od 1 do 6 lat**

**Informacje i zapisy:
tel. 662 167 009**

Węgrzce, ul. B4, nr 15

Wszelkie informacje na temat Przedszkola oraz Diennej Opieki nad Małuchami znajdą Państwo na naszej stronie internetowej:
www.chata-skrzata.edu.pl



REHMAR

GABINET REHABILITACJI
I ODNOWY BIOLOGICZNEJ

Informacja i rejestracja:
tel. 694-963-547
www.rehmar.pl

**KOMPLEKSOWA REHABILITACJA
MEDYCZNA**

Wykonujemy zabiegi rehabilitacyjne:

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| • prądy, | • ćwiczenia |
| • pole magnetyczne, | lecniczne, |
| • laser, | • masaż, |
| • sollux, | • platforma wibracyjna, |
| • ultradźwięki, | • taping medyczny i sportowy, |
| • diatermia krótkofalowa, | • metoda McKenzie, |
| • krioterapia, | • metoda Wilson Concept |
| • borwinoterapia, | • ustawianie kręgosłupa i stawów |
| • inhalacje, | |

WIZYTY DOMOWE

Węgrzce, ul. A 10/56
(budynek ośrodka zdrowia)

WYPOŻYCZALNIA ŁÓŻEK REHABILITACYJNYCH

(sterowanych elektrycznie z pilota)
ORAZ POZOSTAŁEGO SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO



Z TYM WYDANIEM 10% RABATU

ZADZWOŃ 692-769-360

PRZYJEDZIEMY!

KRAKÓW oraz (woj. MAŁOPOLSKIE)



- łóżka rehabilitacyjne
- materace przeciwdrożdżynowe
- wózki inwalidzkie
- podnośniki transportowe

- koncentratory tlenu
- rowerki treningowe
- kule ortopedyczne
- krzesła toaletowe

- i inne

- SPRZEDAŻ NOWEGO I UŻYWANEGO SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO
- SKUP UŻYWANEGO SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO
- NAPRAWY I SERWIS SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO
- REALIZACJA WNIOSKÓW MOPS, PCPR, PFRON, NFZ

Zakład Budowlano-Instalacyjny

Usługi Wod-kan-C.O. i gaz

tel. 605-202-239



Roboty wykończeniowe
domów i mieszkań pod klucz

Czyszczenie, płukanie i udrażnianie
instalacji kanalizacyjnych
oraz specjalistycznymi spiralami
elektrycznymi WUKO
deszczowych i drenażu pompą

BIURO RACHUNKOWE

RACH - MAR

proponuje tanią i szybką usługę:

- * KSIĄŻKA PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- * RYCZAŁT EWIDENCJONOWANY
- * ROZLICZENIA Z US
 - * PODATEK DOCHODOWY
 - * PODATEK VAT
- * ROZLICZENIA Z ZUS
- * KADRY PŁACE
- * KSIĘGI HANDLOWE

Jeśli nie masz czasu na prowadzenie
księgowości swojej firmy...

ZADZWOŃ!

tel. 12 285-81-14, 503-150-761
ul. Warszawska 28
32-086 Węgrzce
czynne: 9.00 - 16.00
e-mail: rach-mar@o2.pl

Niepubliczna Szkoła Podstawowa im. S. Lema w Bibicach

tel. 501 418 496
www.szkolabibice.pl



BIURO USŁUG GEODEZYJNYCH

- pomiary inwentaryzacyjne budynków, wjazdów oraz sieci i przyłączy do odbioru,
- mapy sytuacyjno – wysokościowe do celów projektowych,
- podziały działek,
- geodezyjna obsługa inwestycji,
- certyfikaty energetyczne do odbiorów budynków.

Kontakt:

biuro: 12 378-48-78

Kom. 1: +48 509-644-948

Kom 2: +48 510-143-601

email: vgeo@data.pl

Biuro:

ul. Forteczna 1 (obok PUK-u)

32-086 Węgrzce



KLUB MAŁYCH ODKRYWCÓW

OPIEKA NAD DZIEĆMI
OD 4 MIESIĄCA ŻYCIA DO 4 LAT W GODZ. 6:30 DO 18:30.

CZESNE JUŻ OD 500 PLN ZA MIESIĄC.

ZAPRASZAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z OFERTĄ

UL. GALICYJSKA 24, 32-087 ZIELONKI

TEL. 509 246 368

KLUB@KLUBDLADZIECI.PL

WWW.KLUBDLADZIECI.PL




Lepsza szkoła - więcej możliwości



**Wypełnij PIT
Zadeklaruj 1%
Wpisz KRS 0000048345**



**Przekaż nam 
swojego podatku
za 2011 rok!**

Realizujemy młodzieżowe projekty edukacyjne od 2001 roku, oto kilka z nich:

- Ekologiczny projekt edukacyjny „Świat z Plastiką”
- Ekologiczny projekt „Przedstawienie zasad racjonalnej gospodarki wodno-ściekowej wśród uczniów zespołów szkół Gminy Zielonki”
- Projekt „Akademia Mistrzów” trzy roczne edycje
- Projekt „Komputer - Świat Bez Ograniczeń”
- Projekt „Dobre Rady na Plastikowe Odpady”
- Projekt „Wirtualne Muzeum Lokalne”
- Projekt „Cuder - grupowa gra edukacyjna”
- Projekt „Alkoauto - przekonaj się osobiście”
- Projekt „Rodzinnie w Zielonkach - zintegrowany program profilaktyki”
- Kampania społeczna „Trzeźwa Małopolska No Promil No Problem”

W 2012 roku otrzymane środki z Twojego 1% przeznaczymy na nowe inicjatywy oraz wsparcie dla przedszkoli i szkół w naszej gminie! Dziękujemy!



Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Zielonki
ul. Krakowskie Przedmieście 116,
32-087 Zielonki
www.srgz.zielonki.pl